The
Celebrated

Negro Spirituals

Arranged for Solo Voice by

H. T. Burleigh

Second Album

Containing 10 Negro Spirituals

G. Ricordi & Co.
London Ltd.

Printed in England

NEGRO SPIRITUALS

Album No. 2

CONTENTS

BALM IN GILEAD .. .. Page 4
DE GOSPEL TRAIN 8
DIDN'T MY LORD DELIVER DANIEL? 12
EV'RY TIME I FEEL DE SPIRIT 17
GO DOWN, MOSES 21
I STOOD ON DE RIBBER OB JERDON 25
MY LORD, WHAT A MORNIN' 29
OH, DIDN'T IT RAIN 33
WADE IN DE WATER 37
WEEPIN' MARY 42

G. RICORDI & Co. (LONDON) LTD.

271, Regent Street - LONDON, W. 1. - Regent Street, 271

AND AT MILAN — ROME — NAPLES — PALERMO
LEIPZIG — BUENOS AIRES — S. PAULO
PARIS: SOC. AN. DES ÉDITIONS RICORDI
NEW YORK: G. RICORDI & CO., INC.

THE plantation songs known as "spirituals" are the spontaneous outbursts of intense religious fervor, and had their origin chiefly in camp meetings, revivals and other religious exercises.

They were never "composed," but sprang into life, ready made, from the white heat of religious fervor during some protracted meeting in camp or church, as the simple, ecstatic utterance of wholly untutored minds, and are practically the only music in America which meets the scientific definition of Folk Song.

Success in singing these Folk Songs is primarily dependent upon deep spiritual feeling. The voice is not nearly so important as the spirit; and then rhythm, for the Negro's soul is linked with rhythm, and it is an essential characteristic of most all the Folk Songs.

It is a serious misconception of their meaning and value to treat them as "ministrel" songs, or to try to make them funny by a too literal attempt to imitate the manner of the Negro in singing them, by swaying the body, clapping the hands, or striving to make the peculiar inflections of voice that are natural with the colored people. Their worth is weakened unless they are done impressively, for through all these songs there breathes a hope, a faith in the ultimate justice and brotherhood of man. The cadences of sorrow invariably turn to joy, and the message is ever manifest that eventually deliverance from all that hinders and oppresses the soul will come, and man—every man—will be free.

H. T. B.

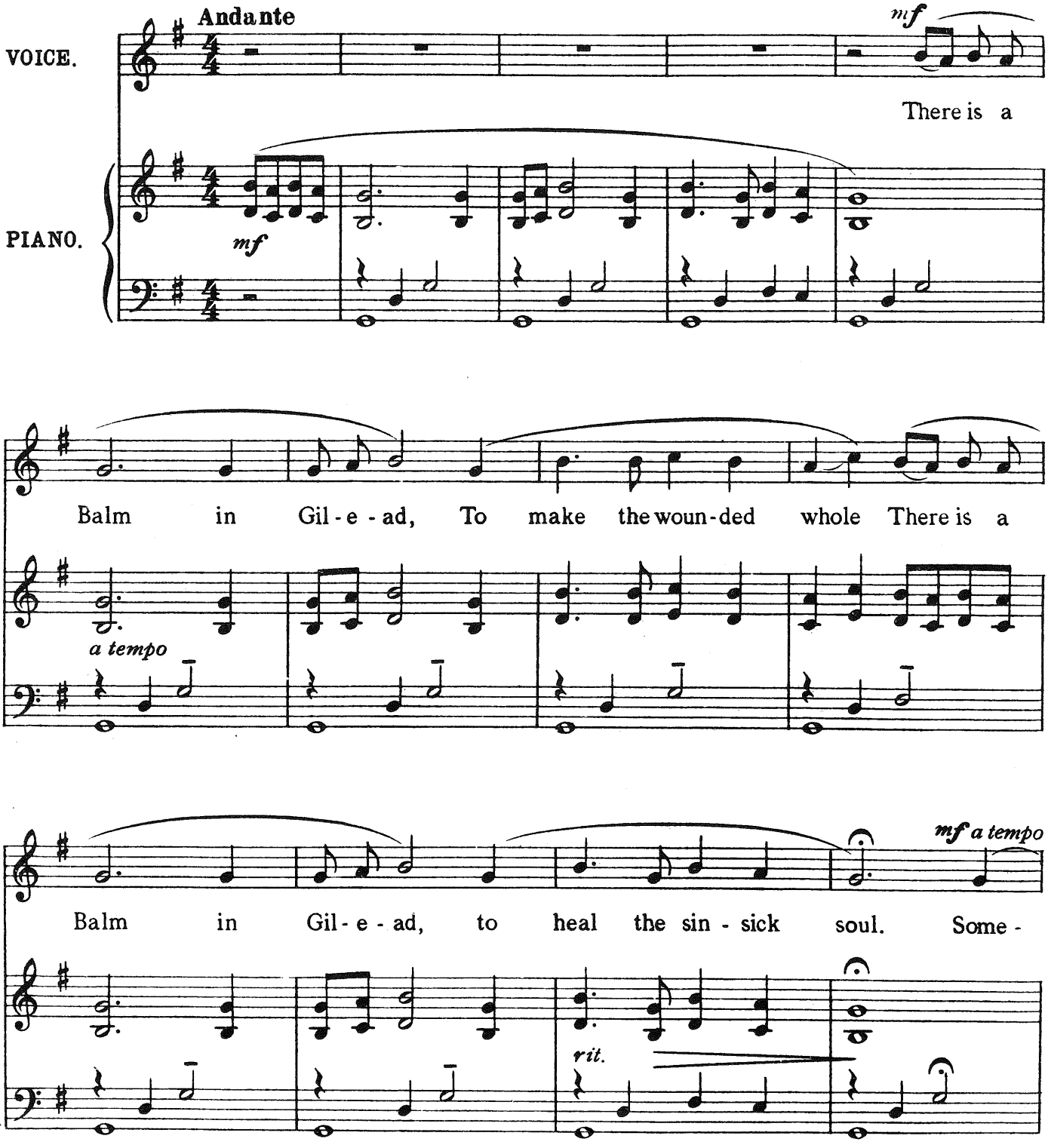
To Prof. John Wesley Work, Fisk University Nashville, Tenn.

Balm in Gilead.

Duration about 2 min.

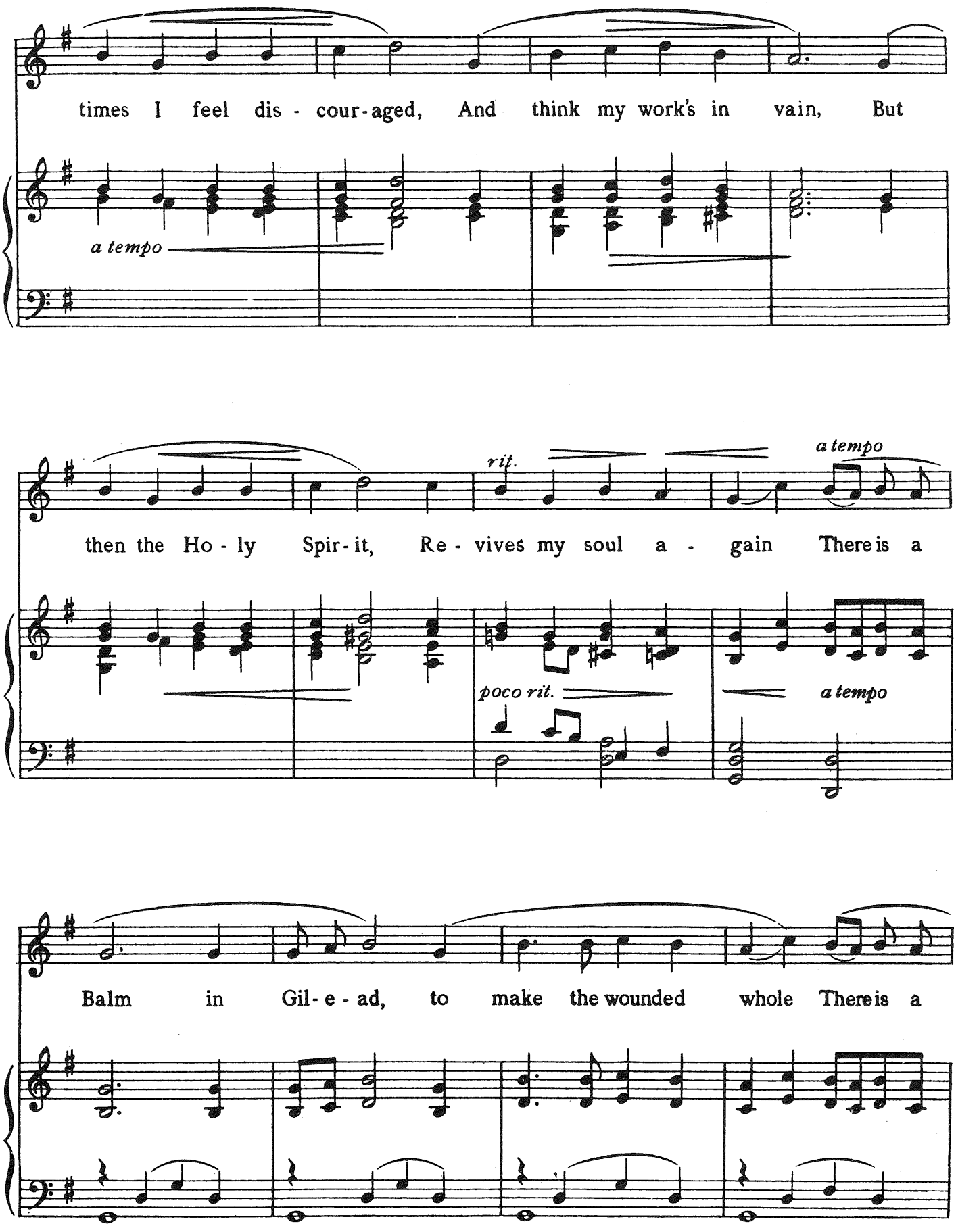
Jer. VIII. 22.

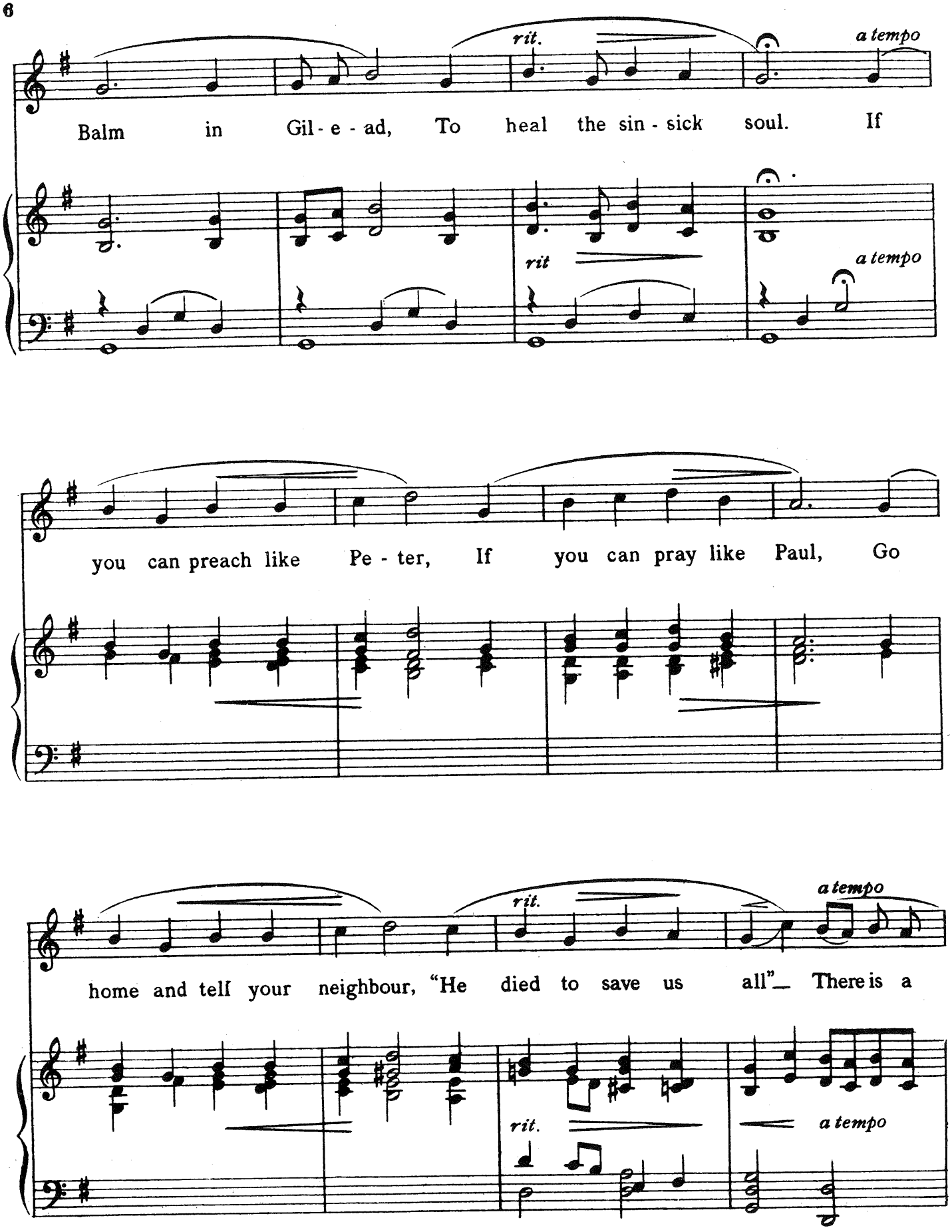
Negro Spiritual
Arranged by
H.T. BURLEIGH.

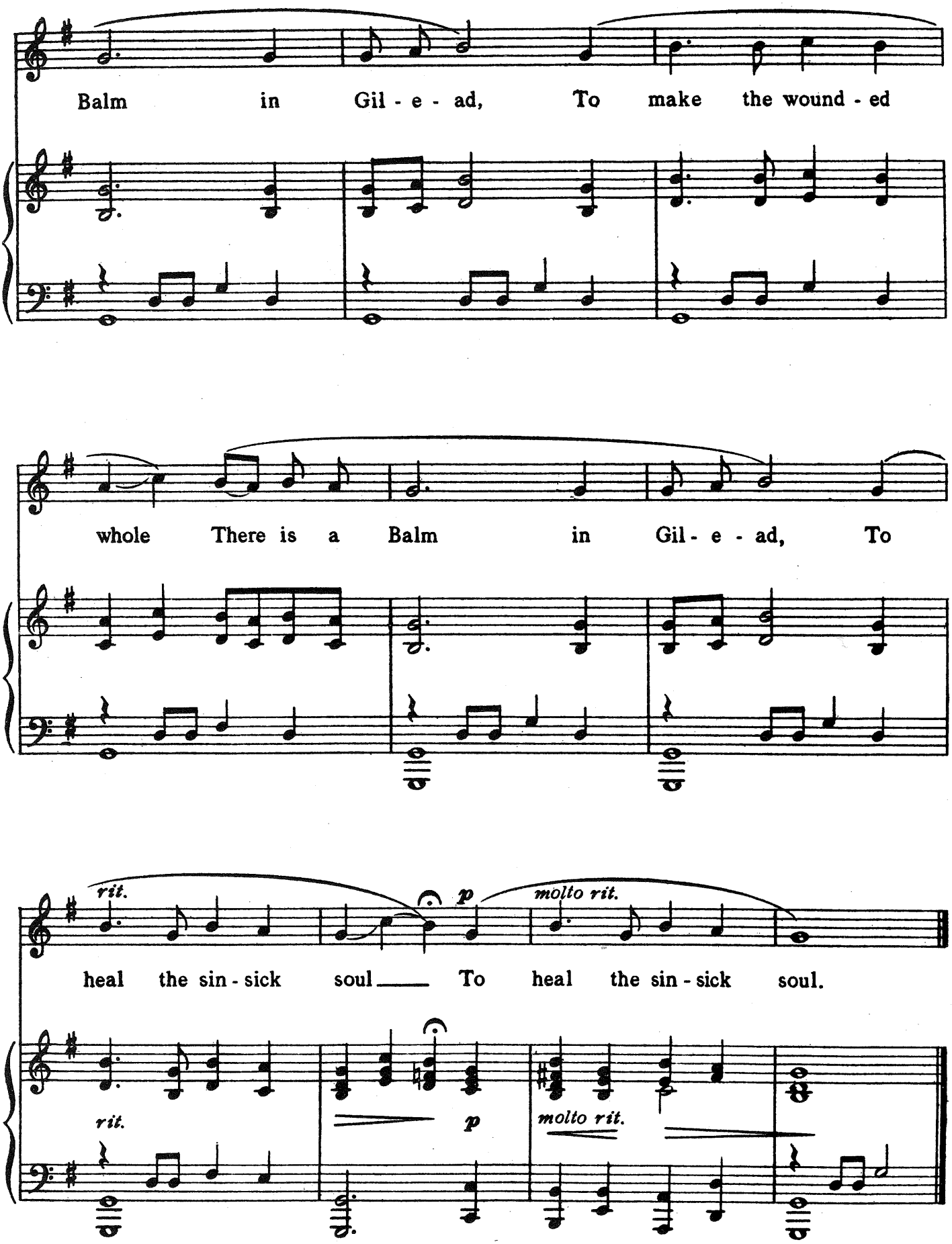


Copyright MCMXIX by G. Ricordi & Cº, Inc.

G. RICORDI & Co's, Copyright.
All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


times I feel dis - cour-aged, And think my work's in vain, But
a tempo
then the Ho - ly Spir-it, Re - vives my soul a - gain There is a
rit.
a tempo
poco rit.
a tempo
Balm in Gil-e-ad, to make the wounded whole There is a


rit.
a tempo
Balm in Gil - e - ad, To heal the sin - sick soul. If
rit
a tempo
you can preach like Pe - ter, If you can pray like Paul, Go
rit.
a tempo
home and tell your neighbour, "He died to save us all"_ There is a
rit.
a tempo

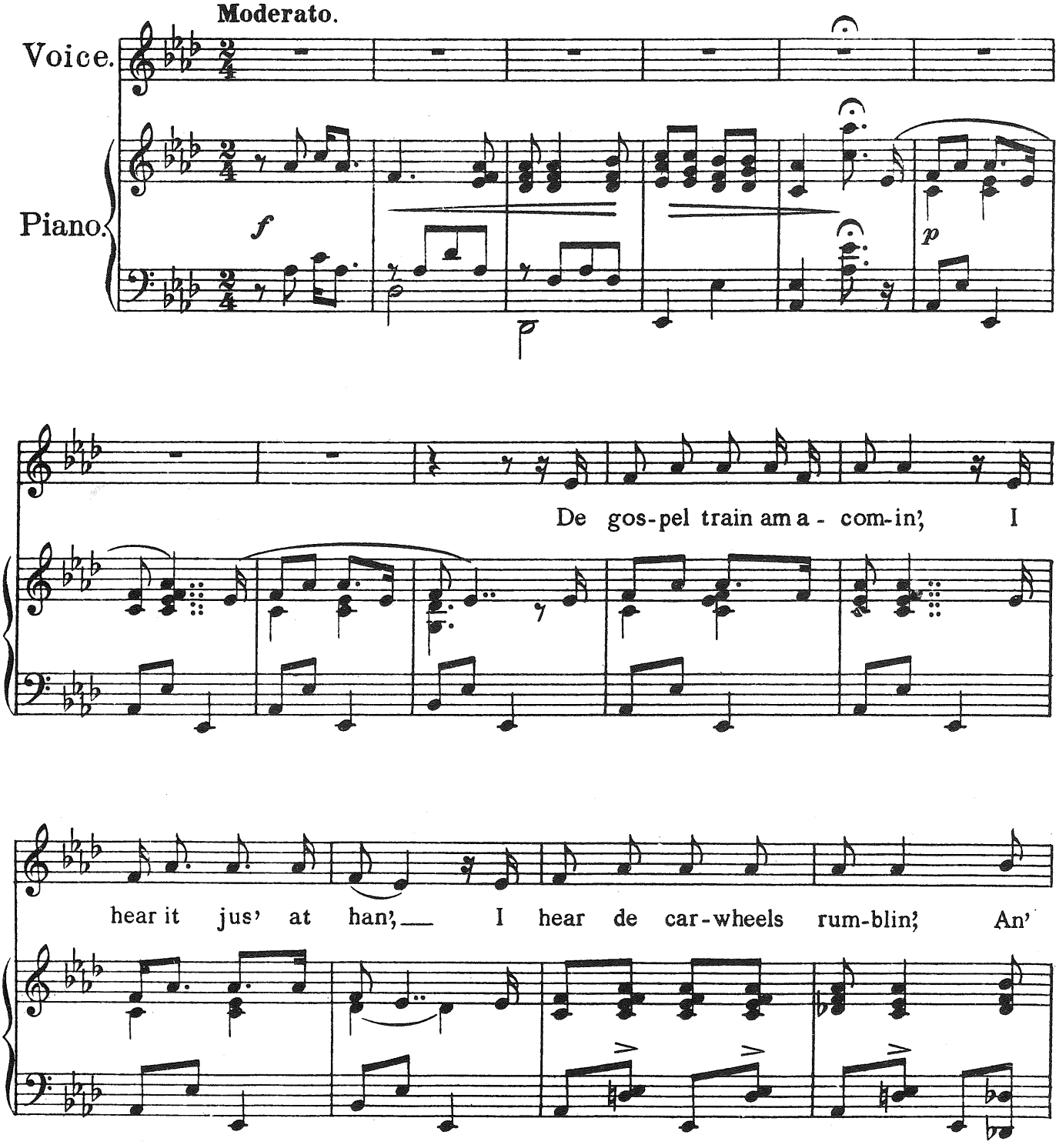

Balm in Gil - e - ad, To make the wound - ed
whole There is a Balm in Gil - e - ad, To
rit.
p
molto rit.
heal the sin - sick soul To heal the sin - sick soul.
rit.
p
molto rit.

De Gospel Train.

Duration about 1¼ min.

"Git on bo'd lit'l' children"

Negro Spiritual
Arranged by
H. T. BURLEIGH.

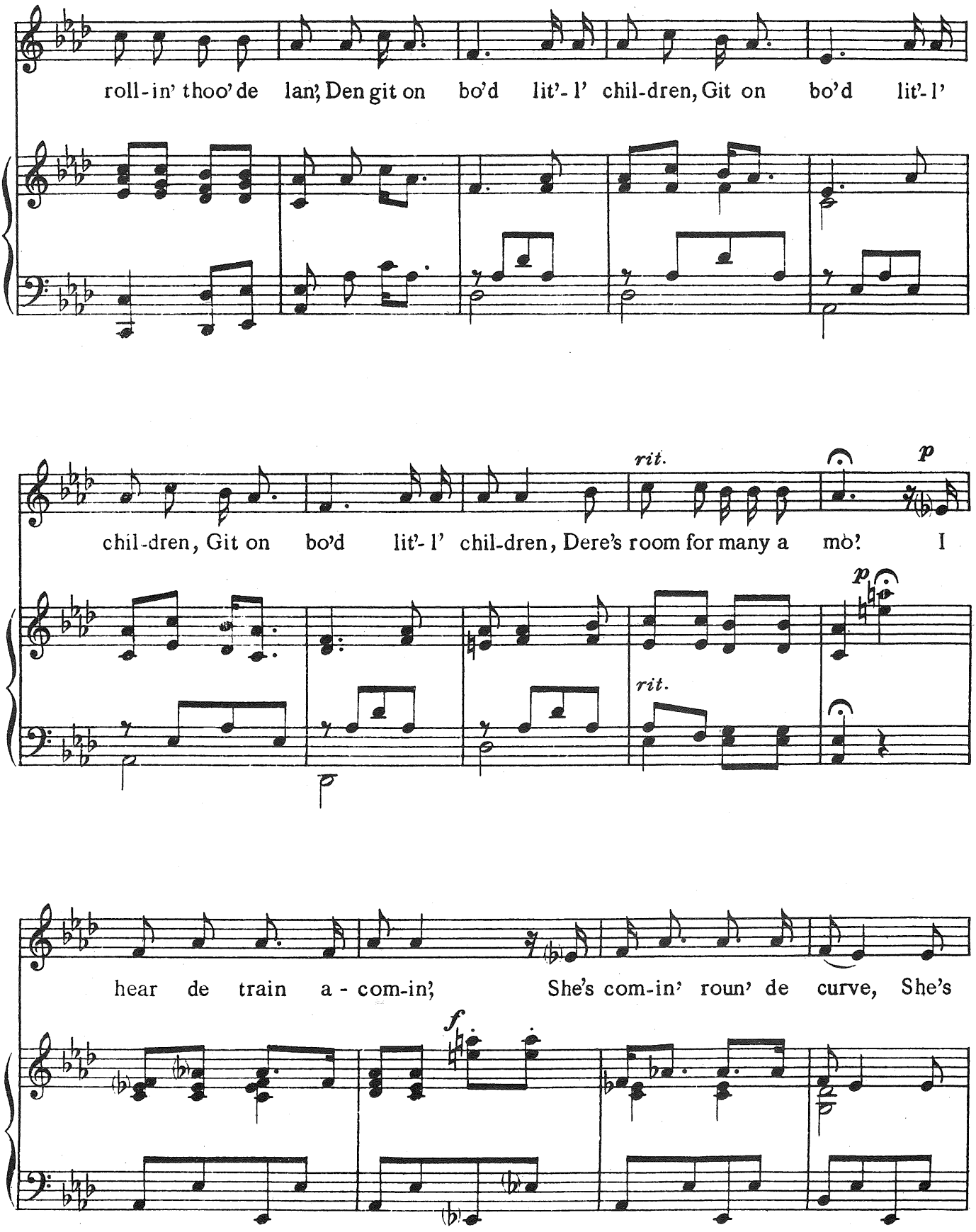


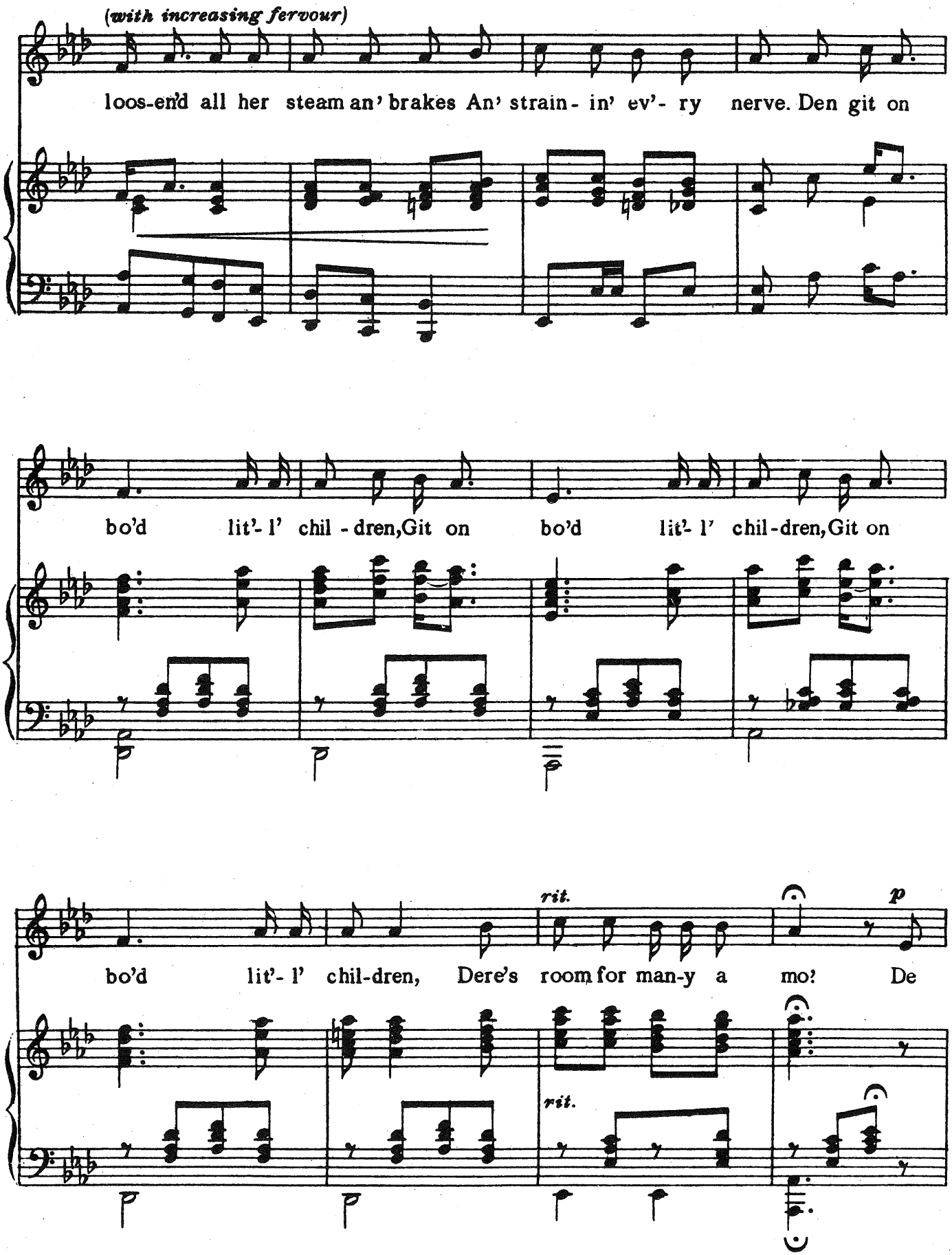
Copyright MCMXXI by G. Ricordi & Cº, Inc.

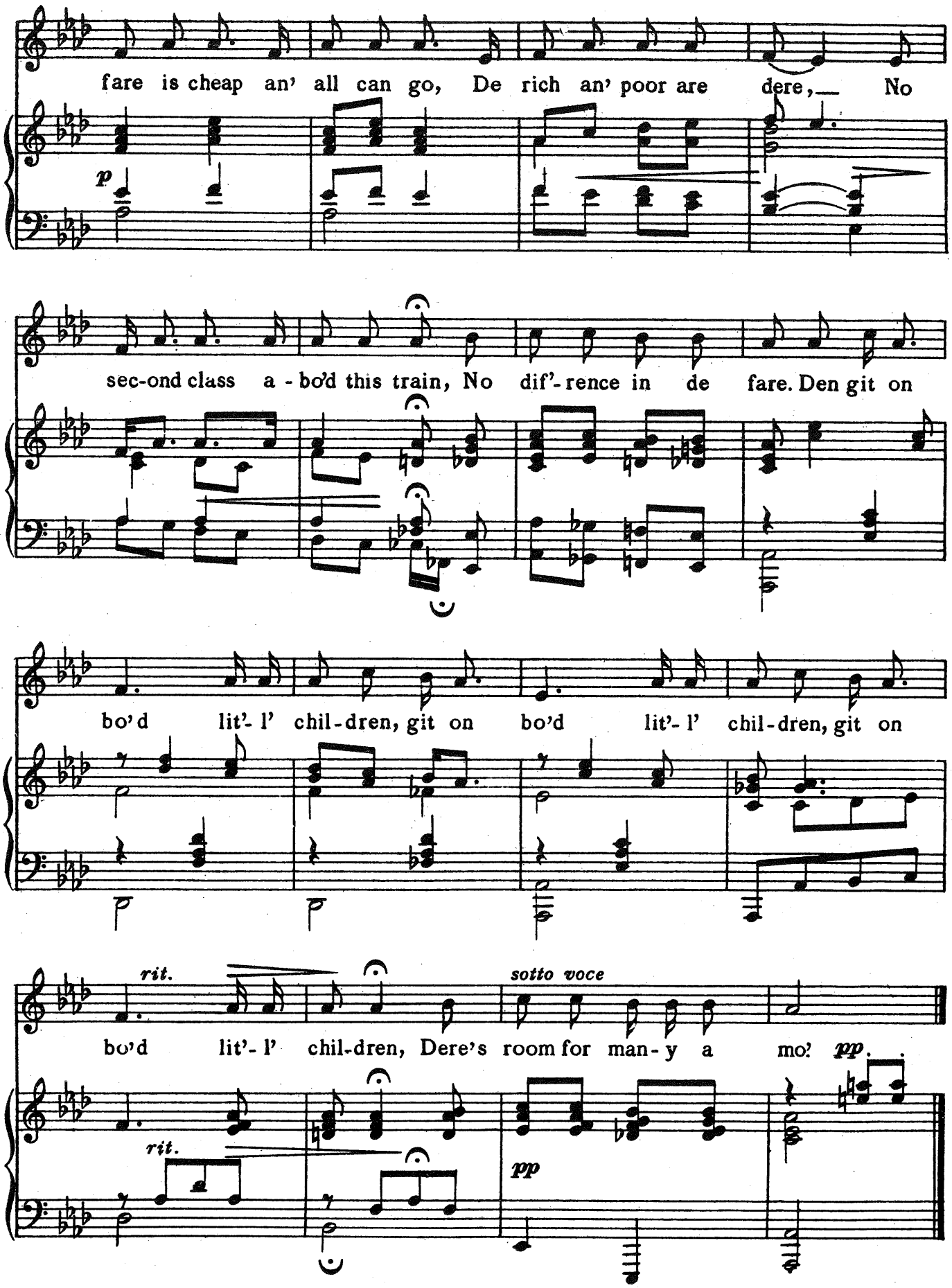
G. RICORDI & Co's, Copyright.

122335

All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


roll-in' thoo' de lan', Den git on bo'd lit'-l' chil-dren, Git on bo'd lit'-l'
chil-dren, Git on bo'd lit'-l' chil-dren, Dere's room for many a mo'! I
rit.
p
rit.
hear de train a-com-in', She's com-in' roun' de curve, She's
f


(with increasing fervour)
loos-en'd all her steam an' brakes An' strain- in' ev'- ry nerve. Den git on
bo'd lit'- l' chil - dren, Git on bo'd lit'- l' chil - dren, Git on
rit.
p
bo'd lit'- l' chil-dren, Dere's room for man-y a mo? De
rit.

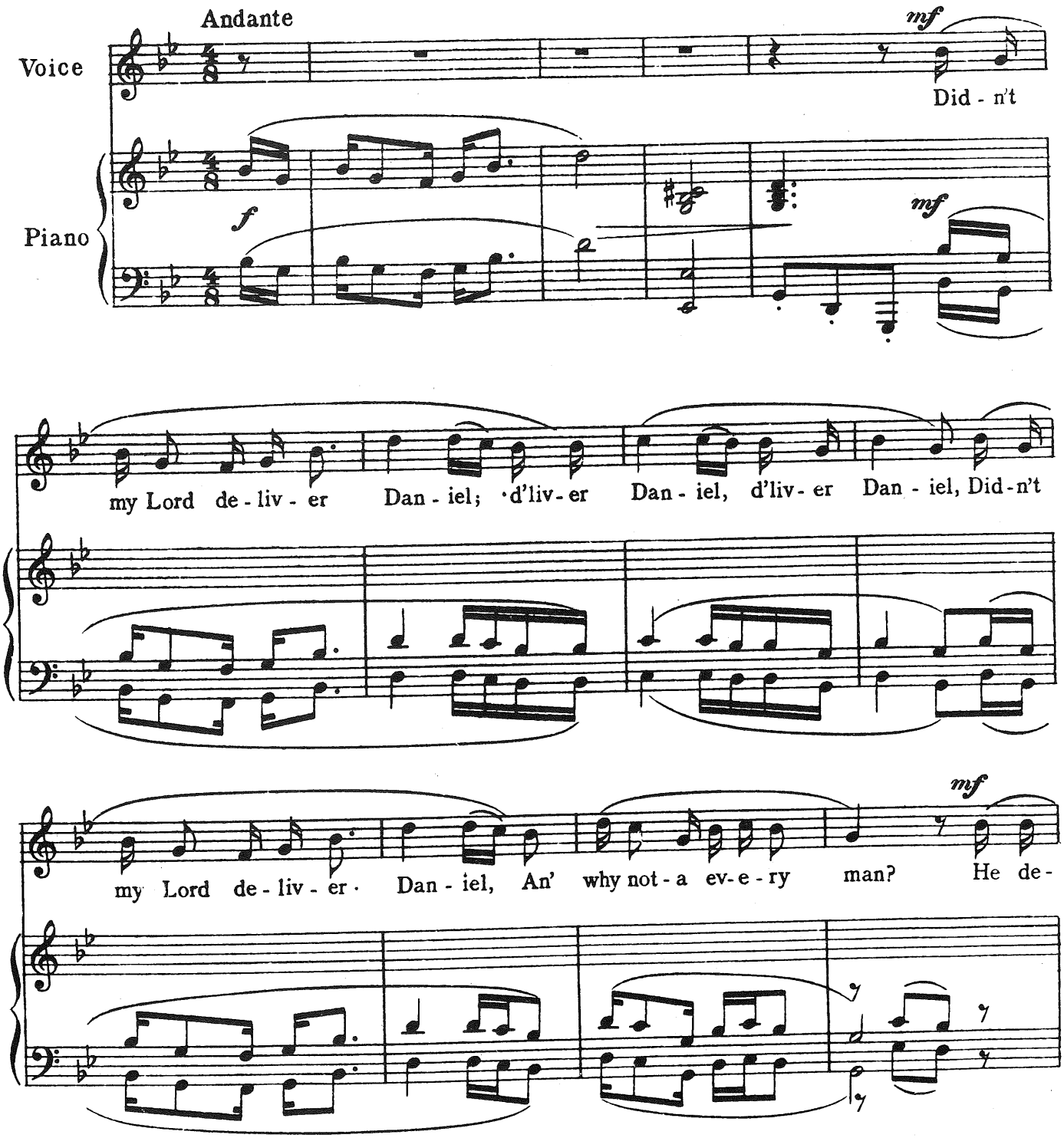

fare is cheap an' all can go, De rich an' poor are dere, No
p
sec-ond class a - bo'd this train, No dif'- rence in de fare. Den git on
bo'd lit'- l' chil - dren, git on bo'd lit'- l' chil - dren, git on
rit.
sotto voce
bo'd lit'- l' chil - dren, Dere's room for man - y a mo! pp
rit.
pp

*) Didn't My Lord Deliver Daniel?

Duration
about 1¾ min.

From "Jubilee Songs" of the
United States of America

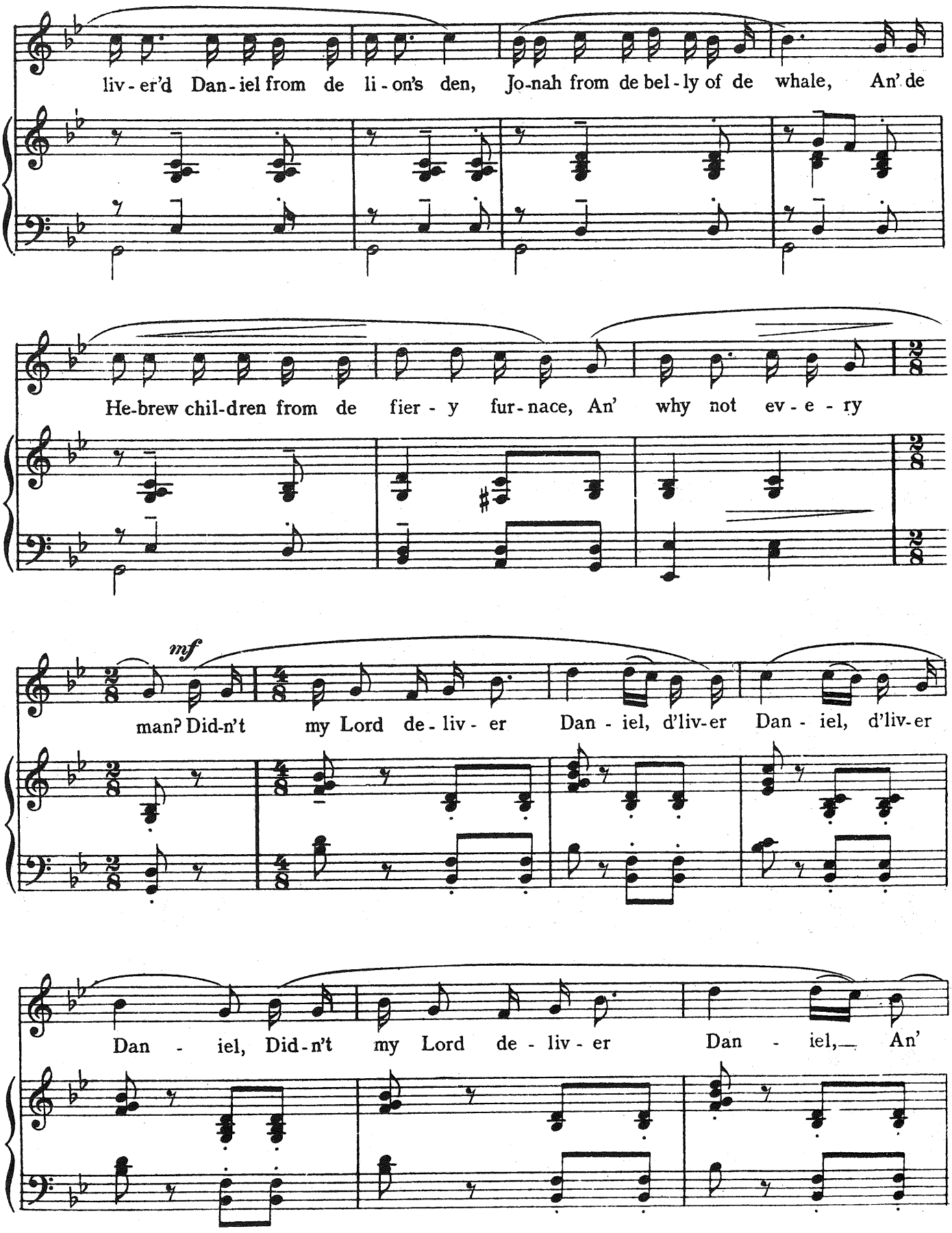
Negro Spiritual
Arr. by H. T. BURLEIGH

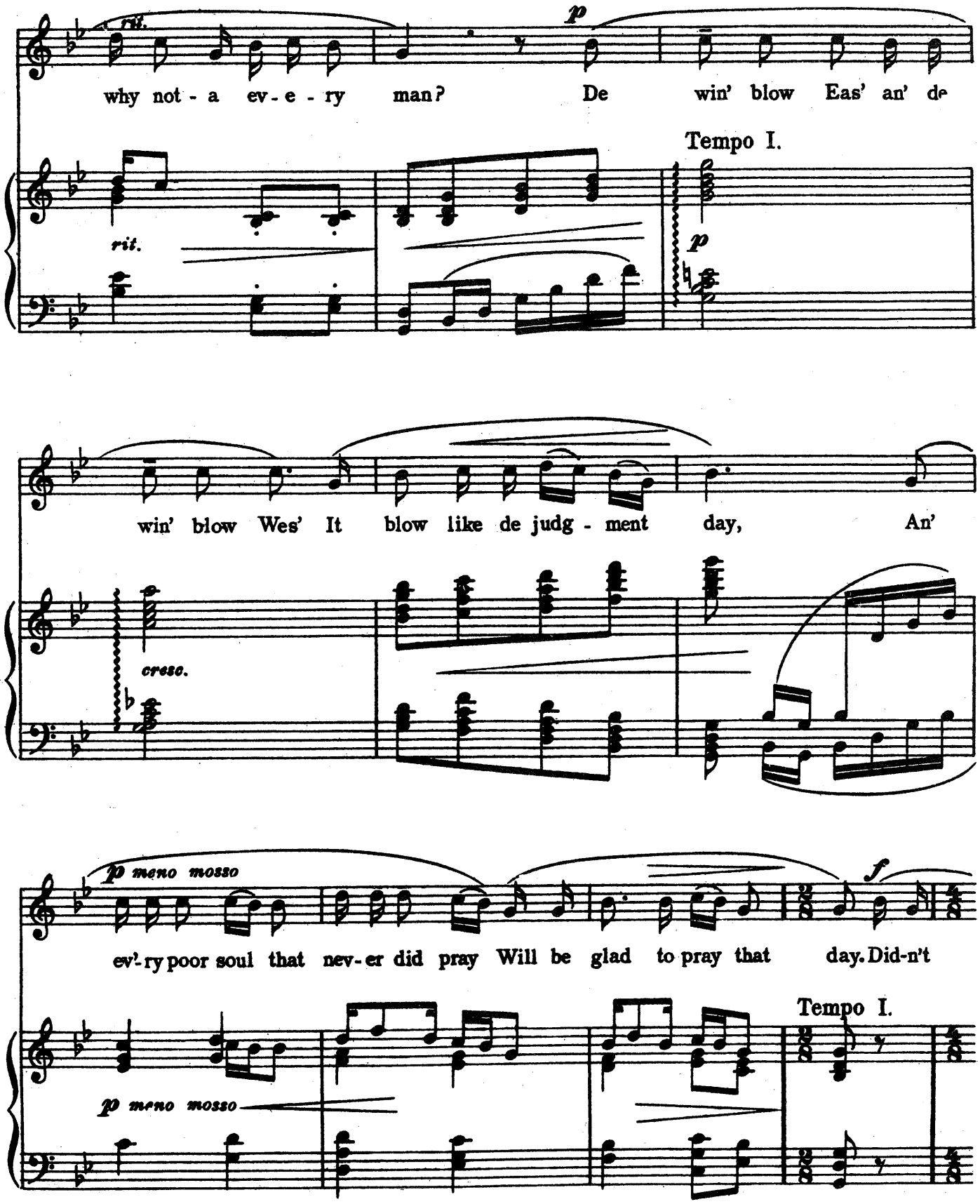


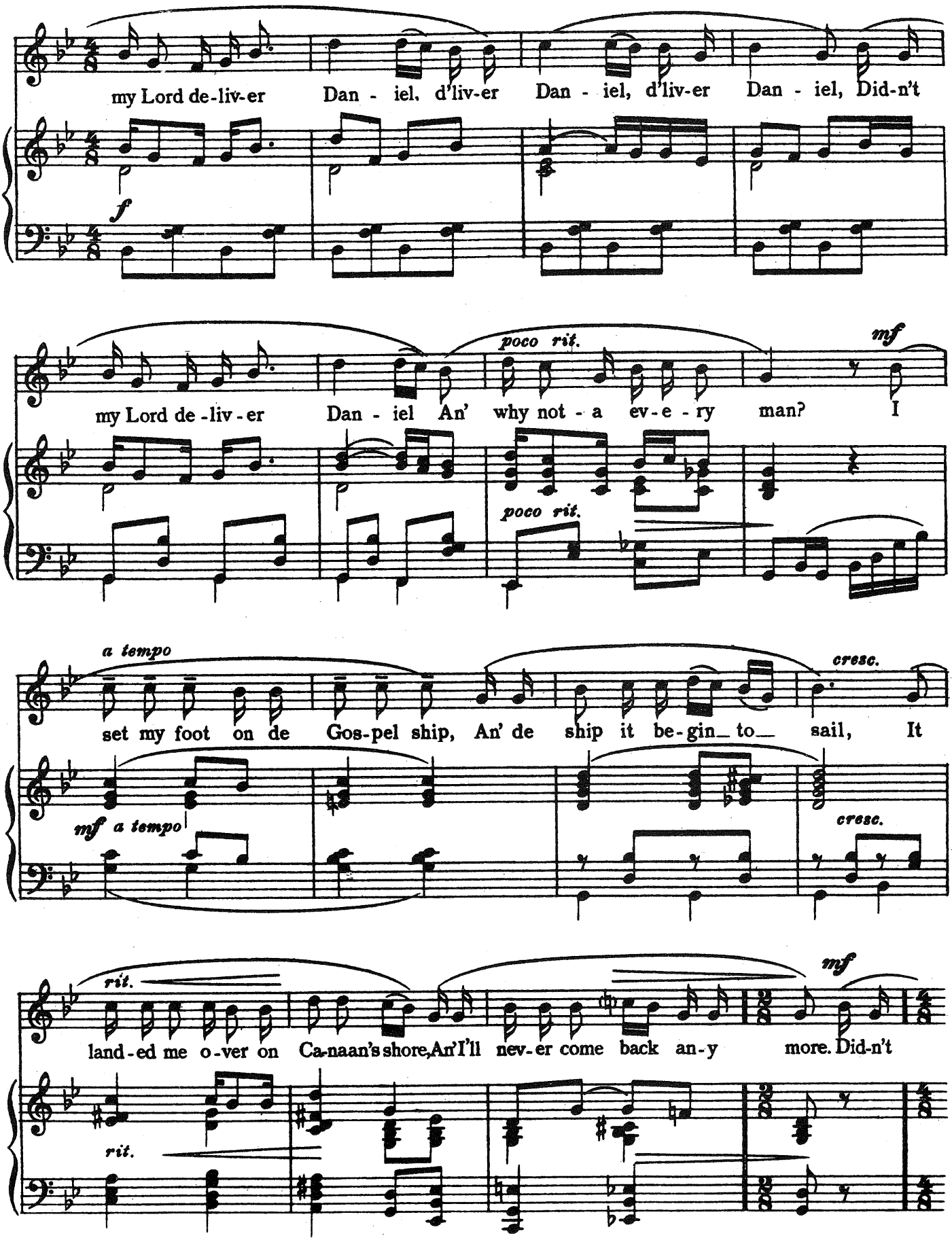
*) Pronounce "dident"

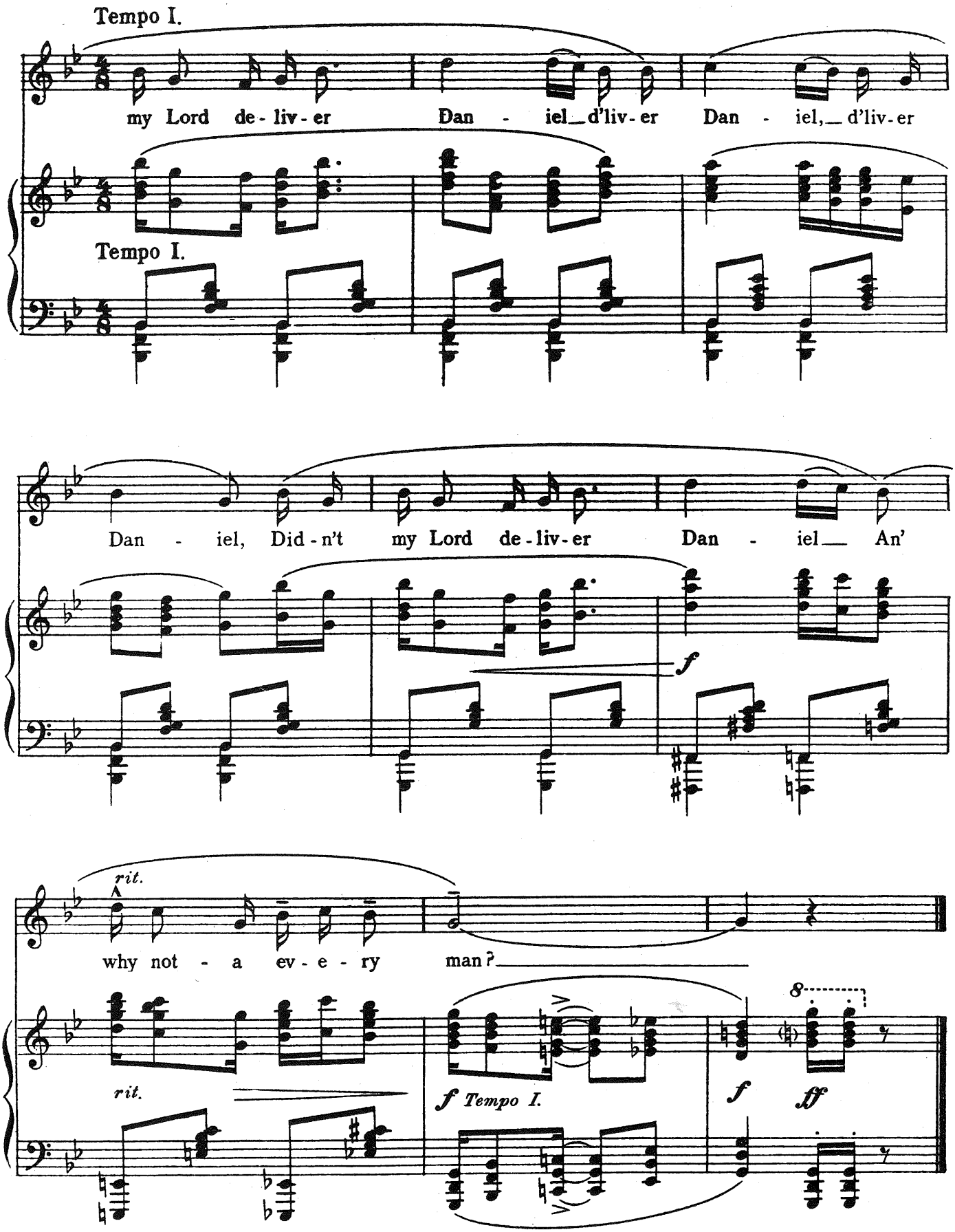
Copyright MCMXXI by G. Ricordi & Co. Inc.

G. RICORDI & Co's, Copyright.
All rights of performance, broadcasting, reprod ction, translation and transcription are strictly reserved.


liv - er'd Dan - iel from de li - on's den, Jo-nah from de bel - ly of de whale, An' de
He-brew chil-dren from de fier - y fur - nace, An' why not ev - e - ry
mf
man? Did-n't my Lord de - liv - er Dan - iel, d'liv-er Dan - iel, d'liv-er
Dan - iel, Did - n't my Lord de - liv - er Dan - iel, An'

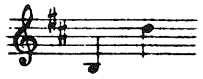

rit.
p
why not - a ev - e - ry man? De win' blow Eas' an' de
Tempo I.
rit.
p
win' blow Wes' It blow like de judg - ment day, An'
cresc.
p meno mosso
f
ev'-ry poor soul that nev-er did pray Will be glad to pray that day. Did-n't
Tempo I.
p meno mosso


my Lord de-liv-er Dan - iel, d'liv-er Dan - iel, d'liv-er Dan - iel, Did-n't
f
my Lord de-liv-er Dan - iel An' why not - a ev-e - ry man? I
poco rit.
mf
poco rit.
a tempo
set my foot on de Gos-pel ship, An' de ship it be-gin_ to_ sail, It
cresc.
mf a tempo
cresc.
rit.
land-ed me o-ver on Ca-naan's shore, An' I'll nev-er come back an-y more. Did-n't
mf
rit.


Tempo I.
my Lord de-liv-er Dan - iel_ d'liv-er Dan - iel,_ d'liv-er
Tempo I.
Dan - iel, Did-n't my Lord de-liv-er Dan - iel_ An'
f
rit.
why not - a ev-e-ry man?
rit.
f Tempo I.
f
ff
8

Ev'ry Time I feel de Spirit.

Duration about 3 min.



Negro Spiritual
Arranged by
H. T. BURLEIGH.

Slowly, with breadth and reverence

Voice.

Piano.

Ev - 'ry time I___ feel de

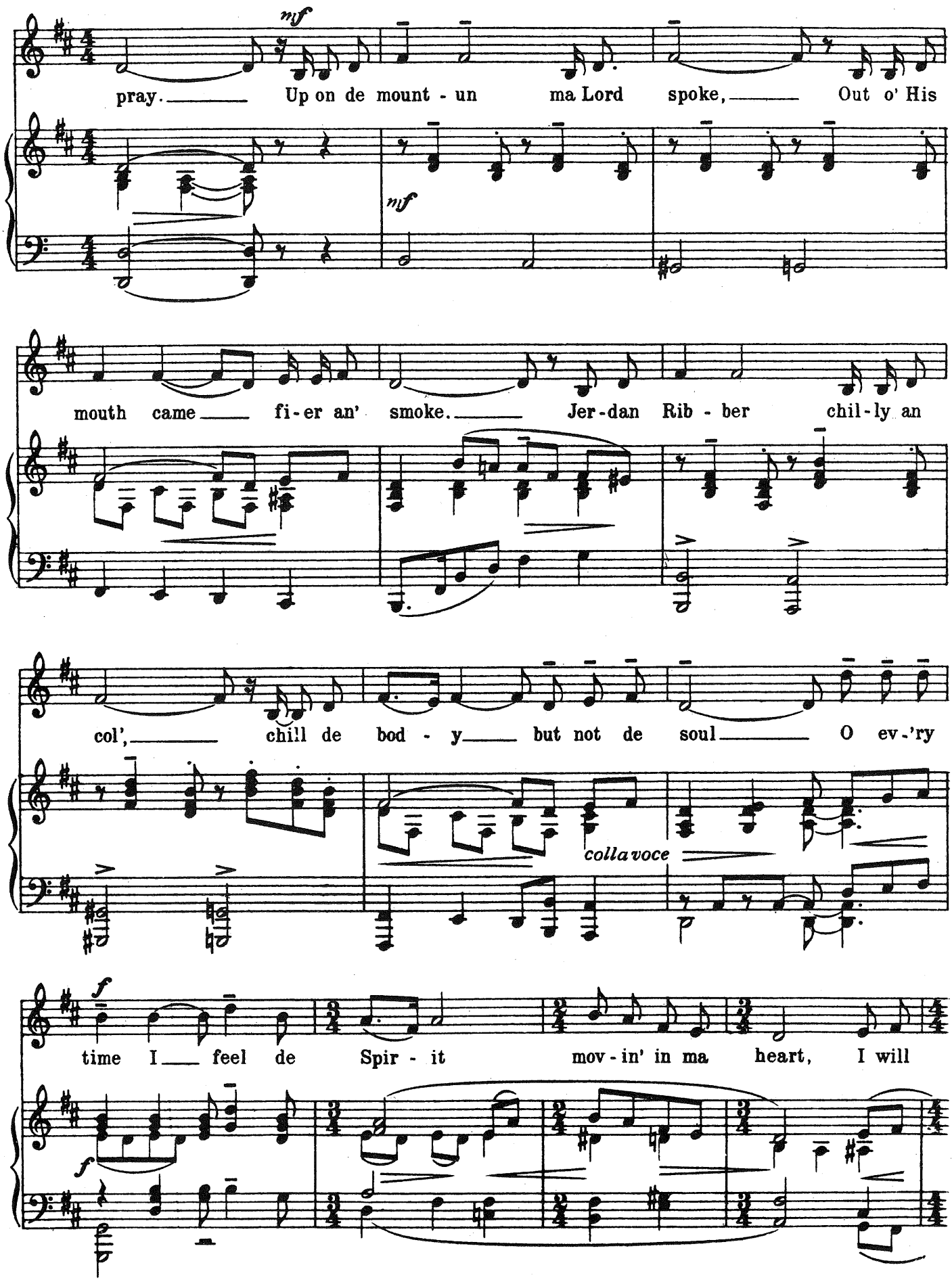
Spir - it mov-in' in ma heart, I will pray,___ Ev - 'ry

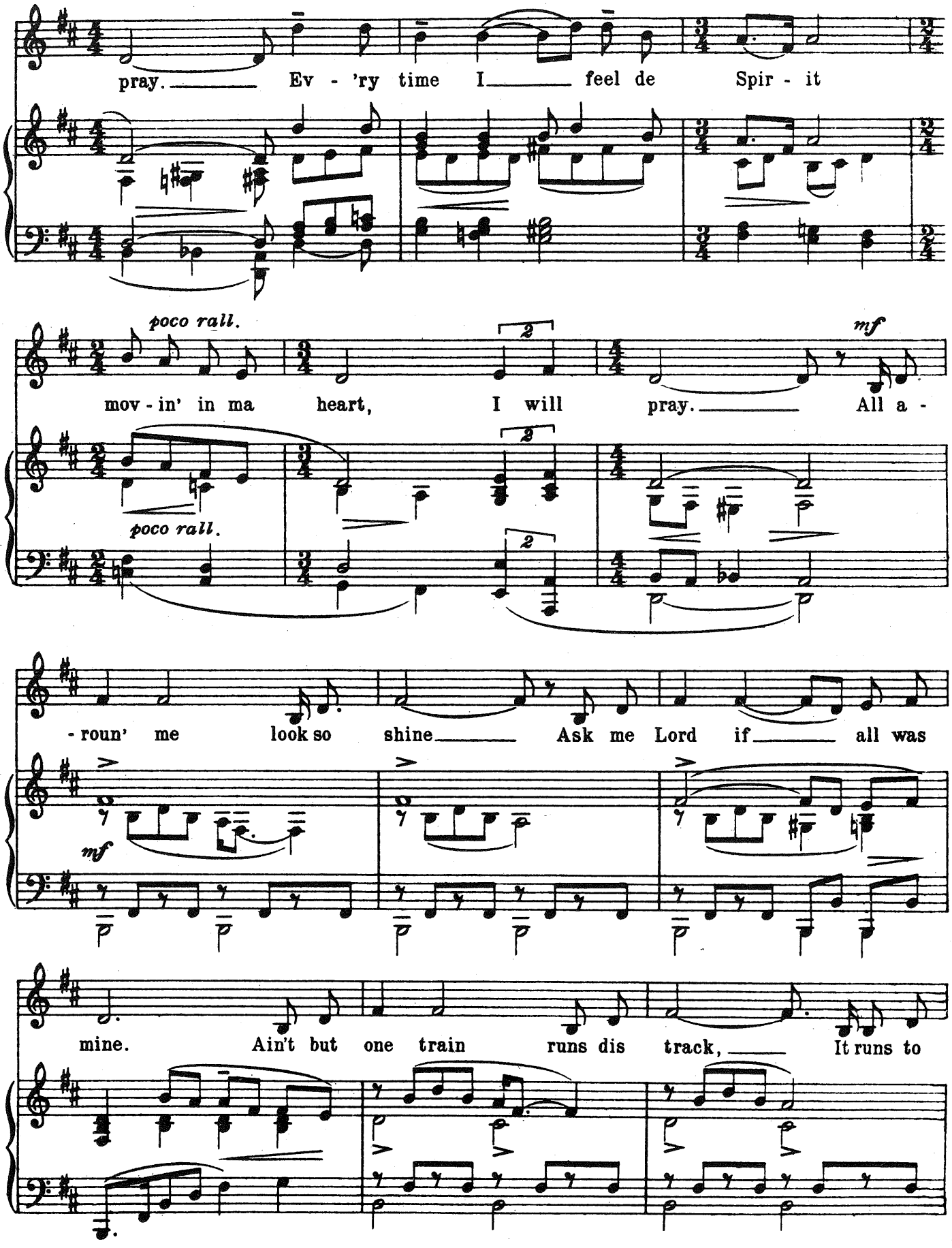
time I___ feel de Spir - it mov-in' in ma heart, I will

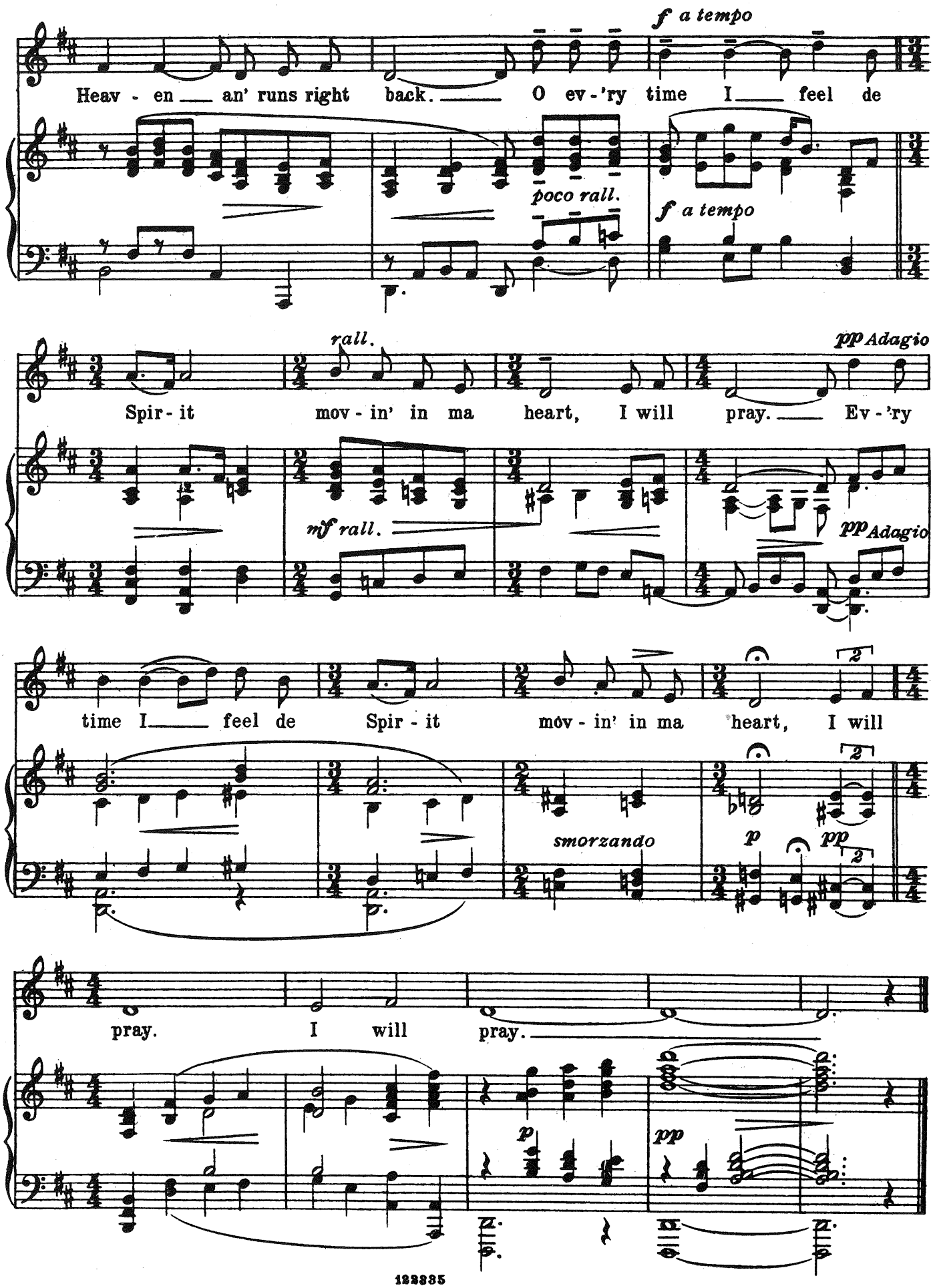
Copyright, MCMXXV, by Ricordi & Cº, Inc.

G. RICORDI & Co's, Copyright.

All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


mf
pray. Up on de mount - un ma Lord spoke, Out o' His
mf
mouth came fi-er an' smoke. Jer-dan Rib - ber chil-ly an
col', chill de bod - y but not de soul O ev-'ry
colla voce
p
f
time I feel de Spir - it mov - in' in ma heart, I will
f


pray. Ev - 'ry time I feel de Spir - it
poco rall.
mov - in' in ma heart, I will pray. All a -
poco rall.
mf
- roun' me look so shine Ask me Lord if all was
mf
mine. Ain't but one train runs dis track, It runs to


f a tempo
Heav - en an' runs right back. O ev - 'ry time I feel de
poco rall.
f a tempo
rall.
pp Adagio
Spir - it mov - in' in ma heart, I will pray. Ev - 'ry
mf rall.
pp Adagio
time I feel de Spir - it mov - in' in ma heart, I will
smorzando
p
pp
pray. I will pray.
p
pp

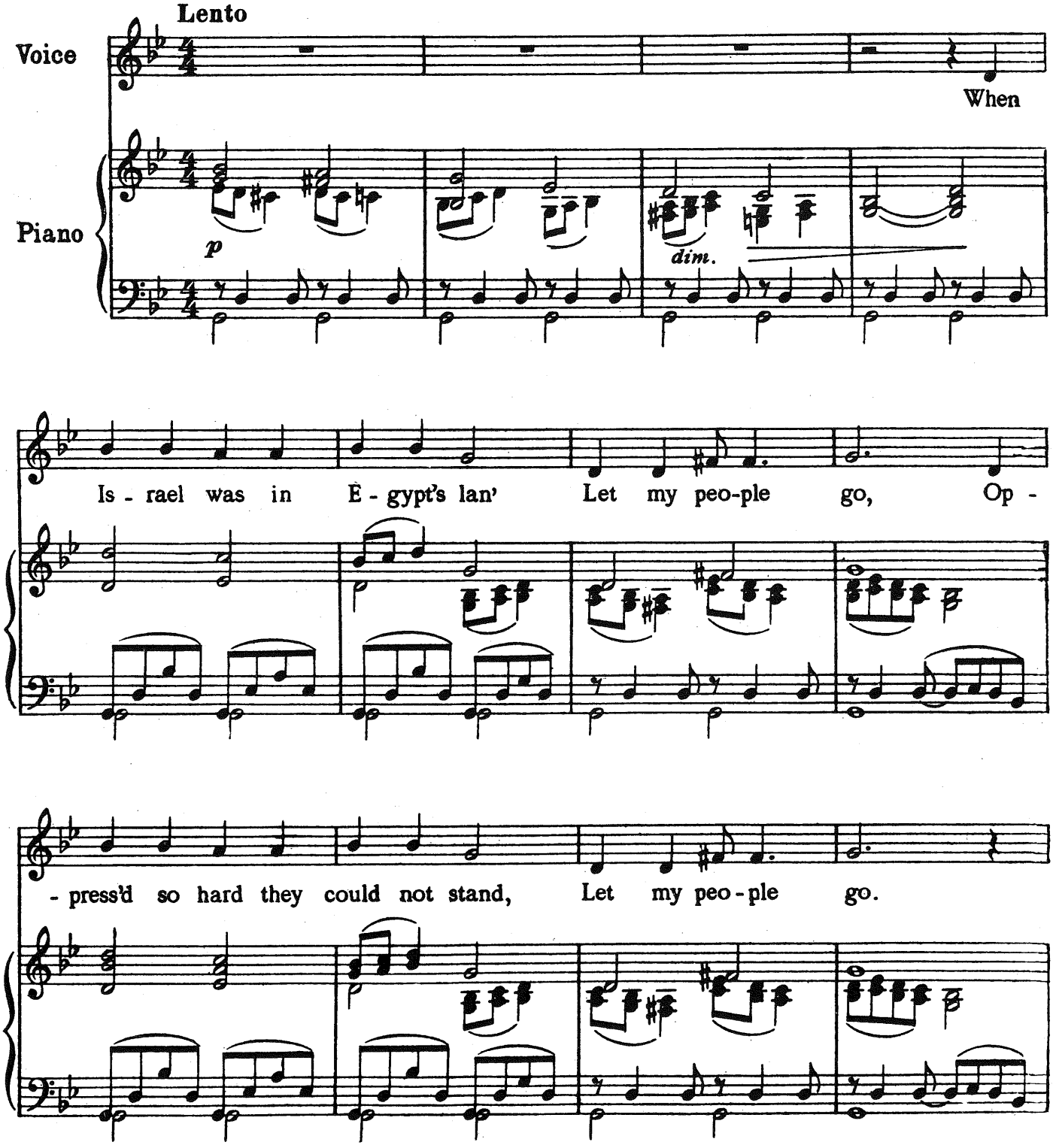
Duration
about 1¾ min.

Go down, Moses

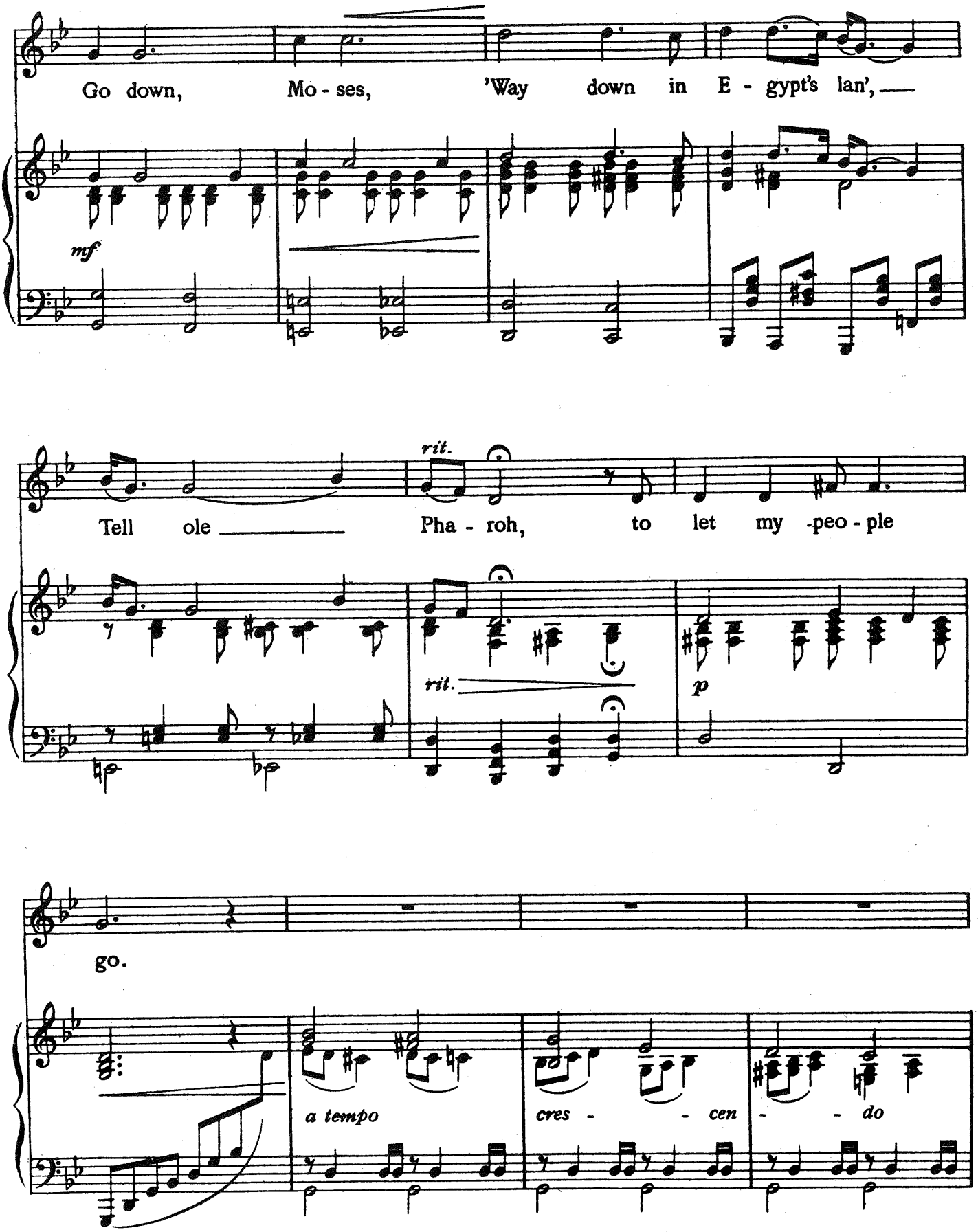
(Let my people go!)

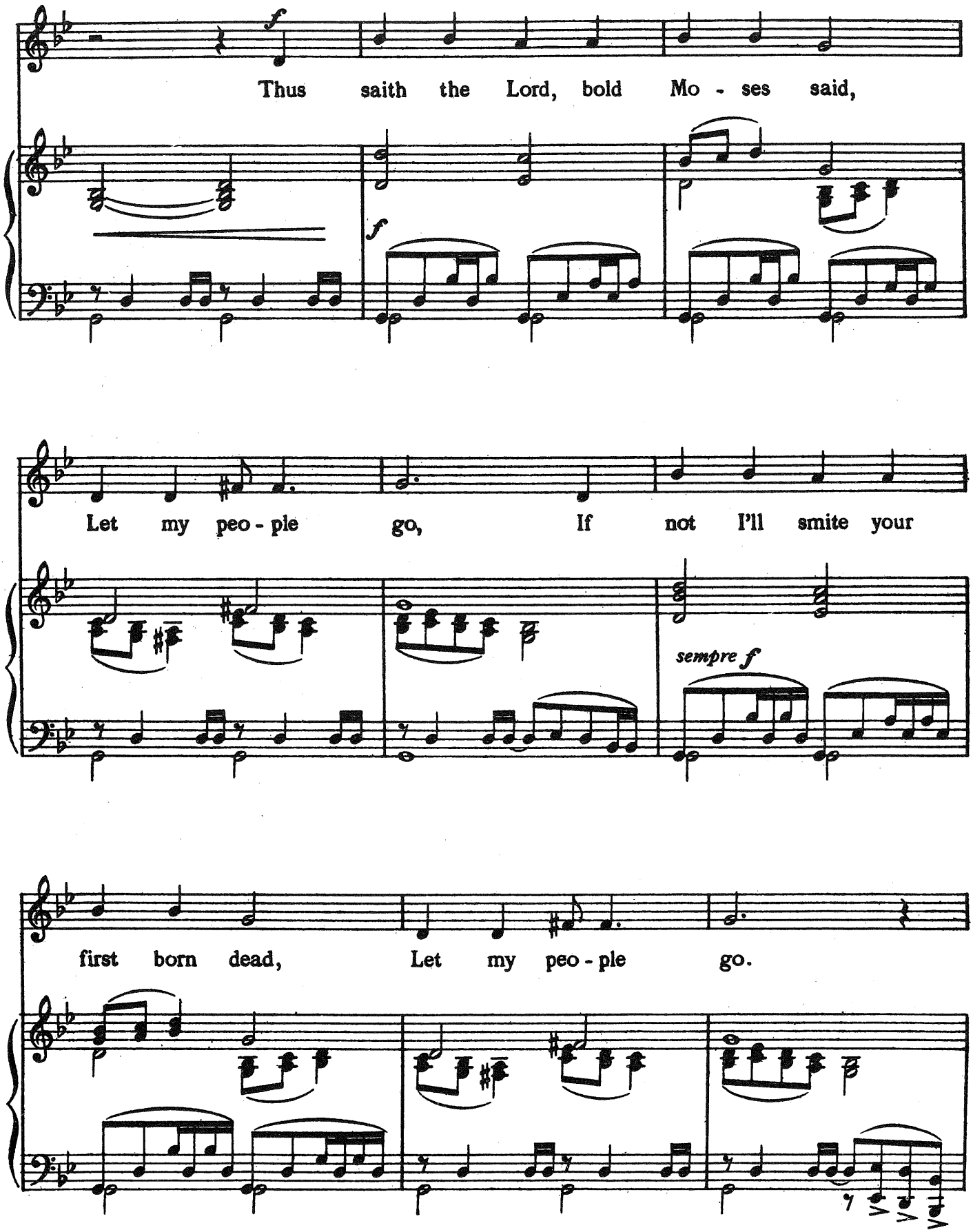
Negro Spiritual
Arranged by
H. T. BURLEIGH

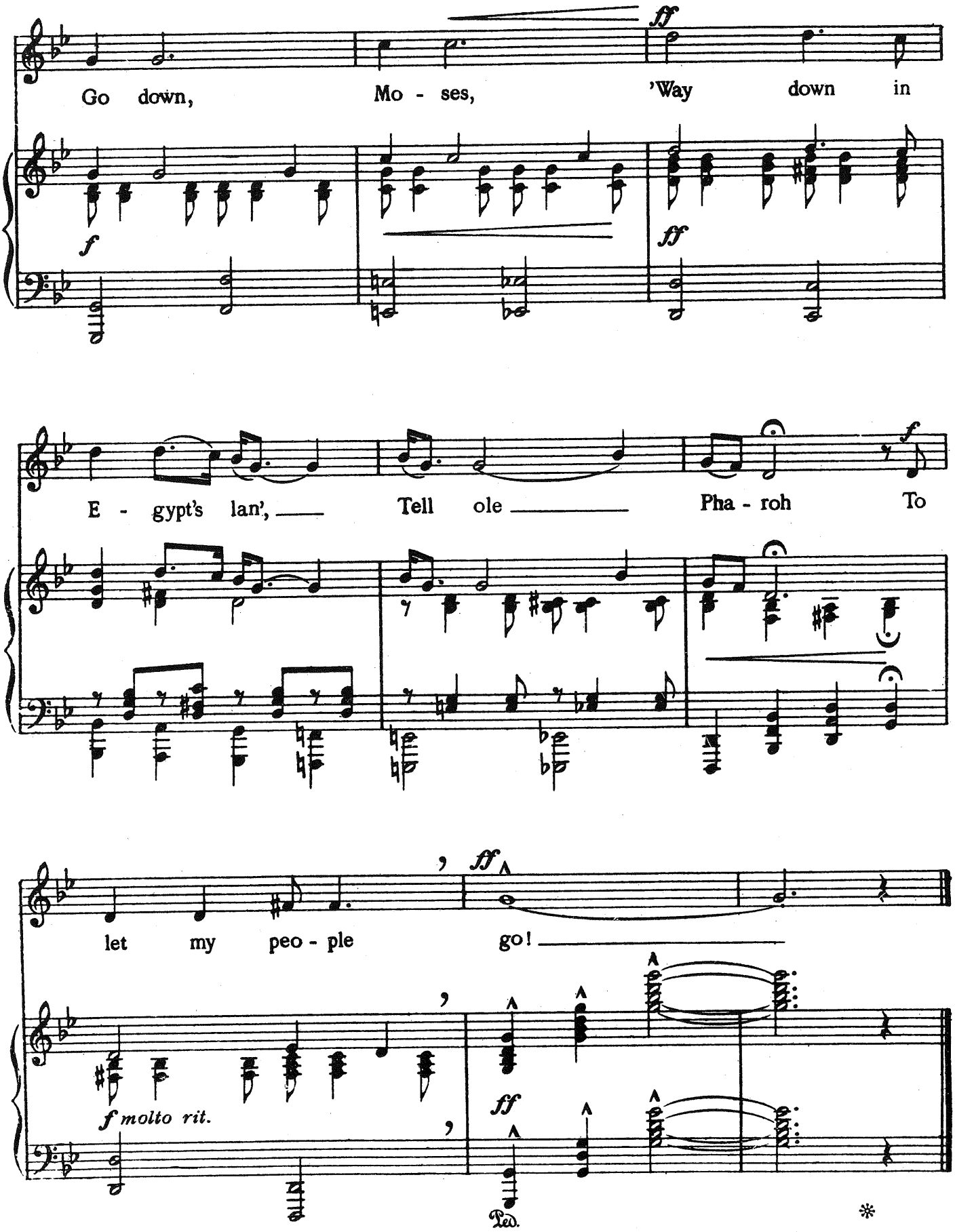
Exodus VIII



G. RICORDI & Co's, Copyright. **Copyright MCMXVII by G. Ricordi & C9, Inc.**
All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


Go down, Mo - ses, 'Way down in E - gypt's lan',
mf
Tell ole Pha - roh, to let my peo - ple
rit.
rit.
p
go.
a tempo
cres - - cen - - do

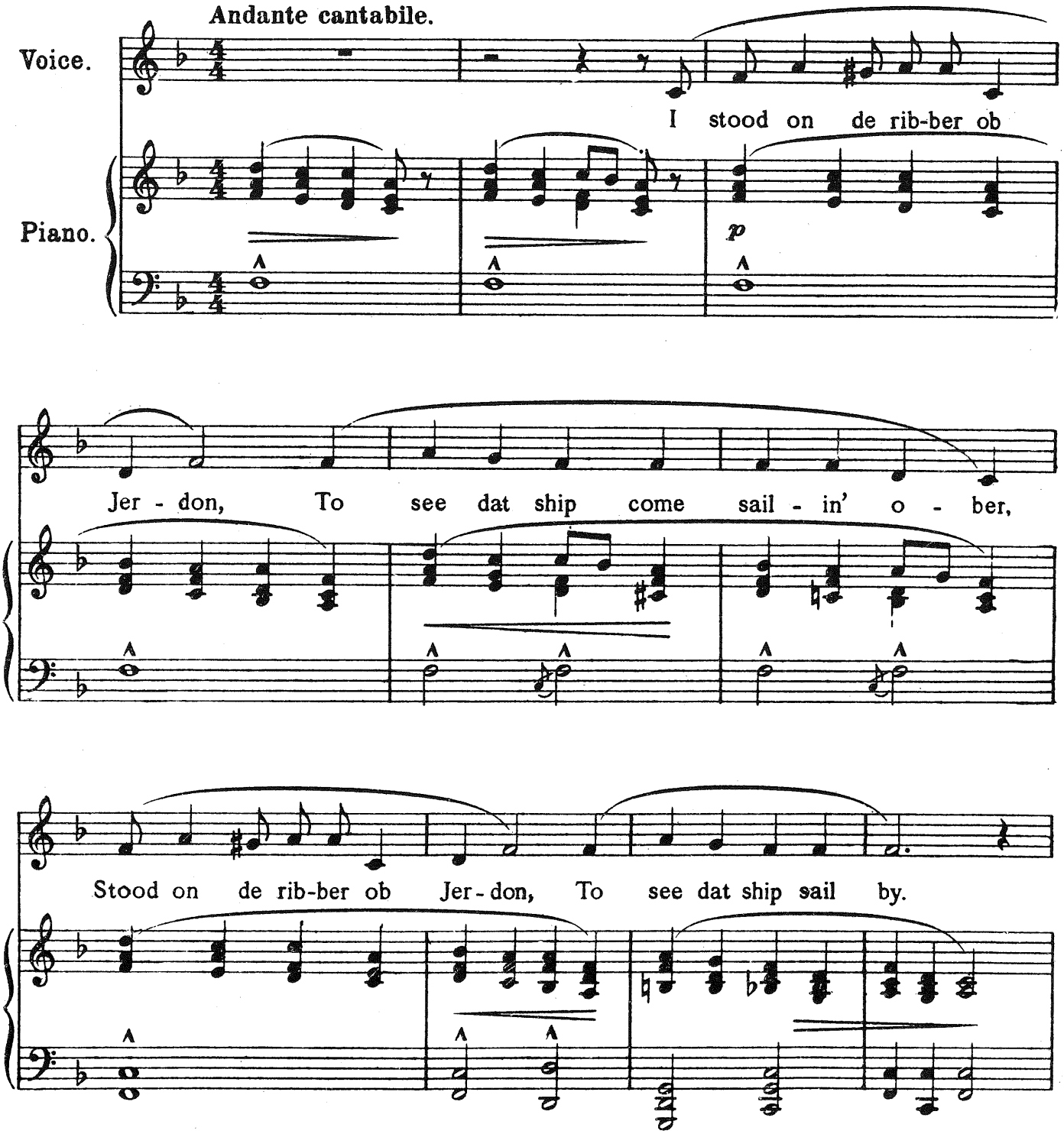

Thus saith the Lord, bold Mo - ses said,
Let my peo - ple go, If not I'll smite your
sempre f
first born dead, Let my peo - ple go.


Go down, Mo - ses, 'Way down in
E - gypt's lan', Tell ole Pha - roh To
let my peo - ple go!
f molto rit.
Ped.

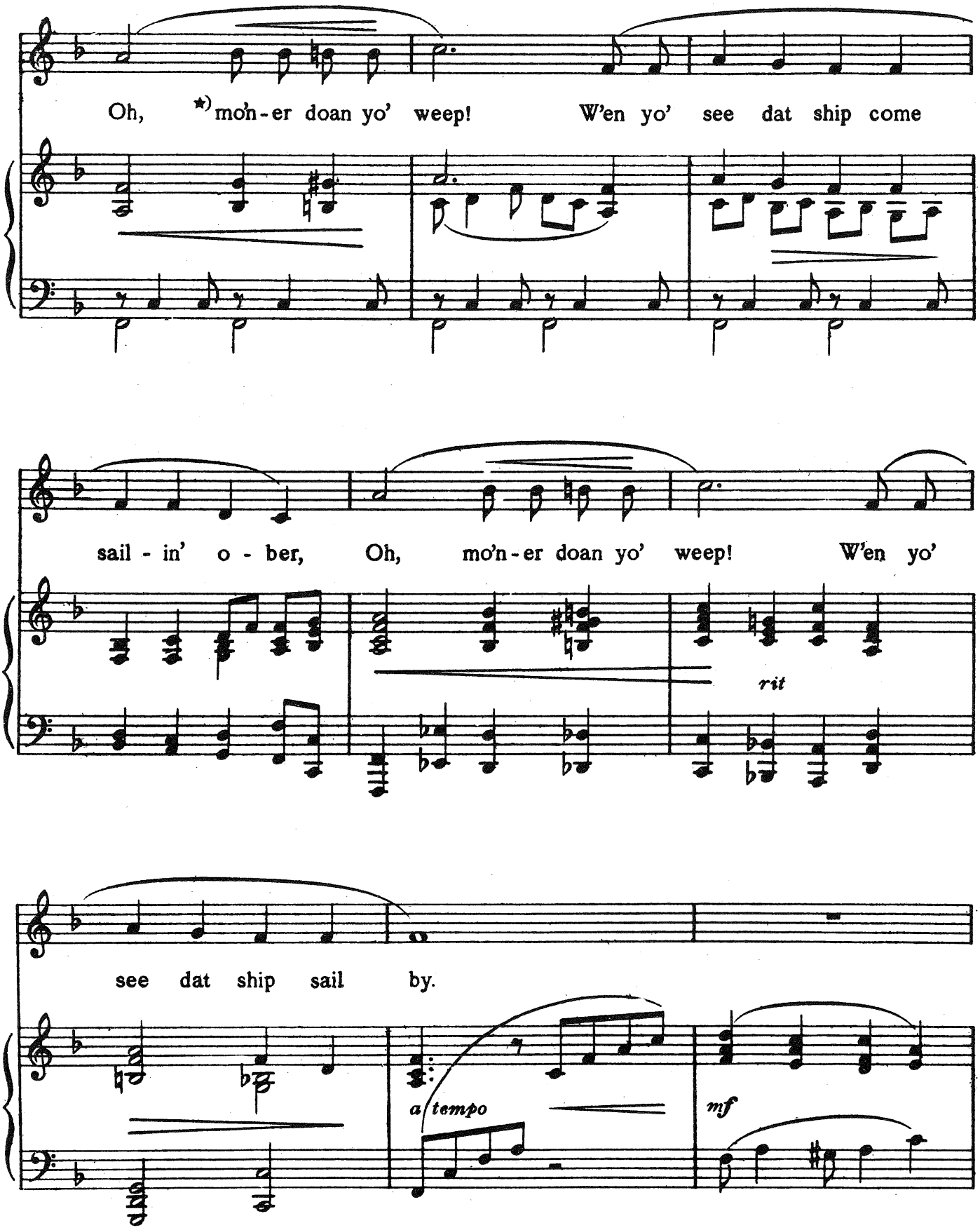
I stood on de Ribber ob Jerdon.

Duration about 1¾ min.

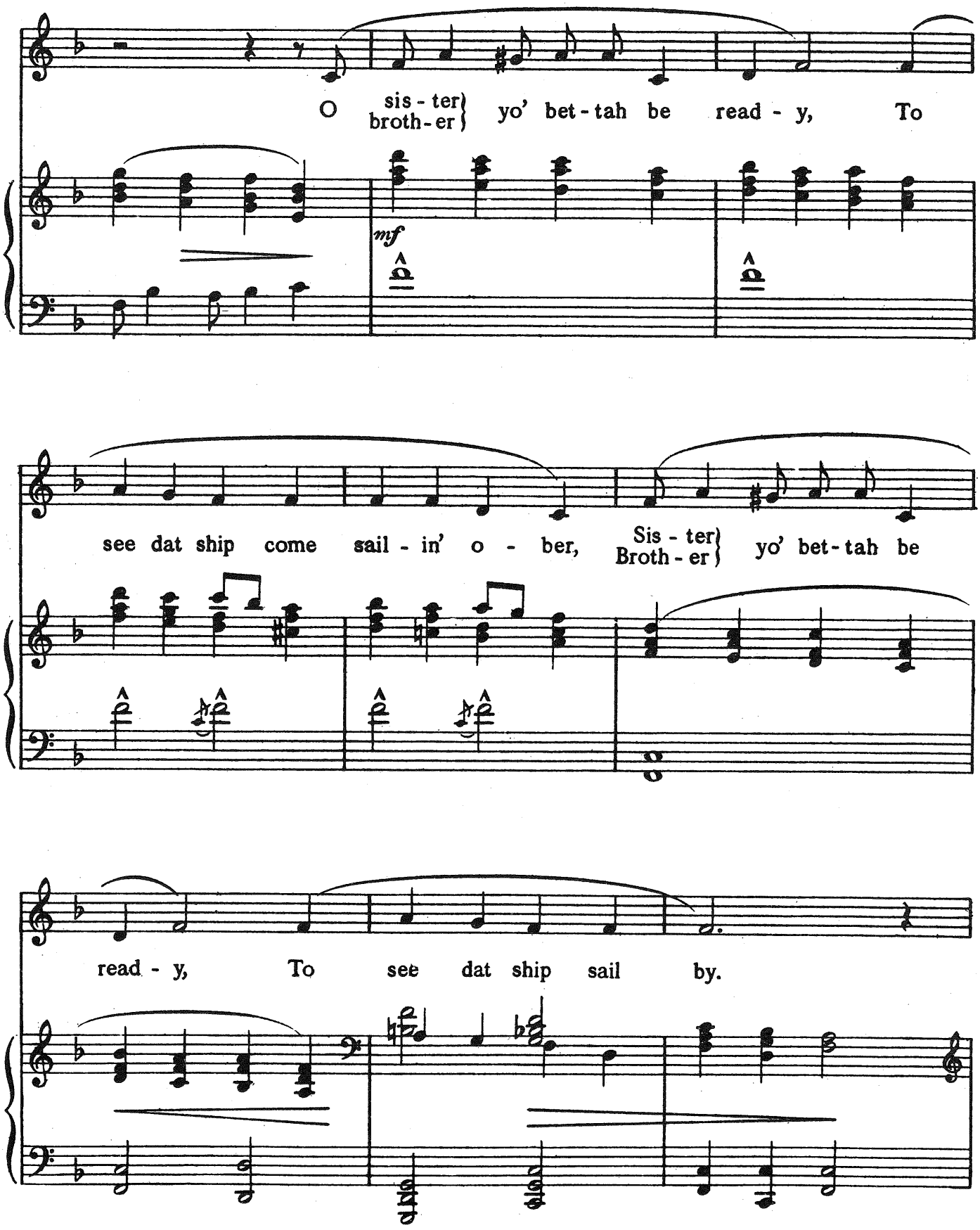
Negro Spiritual
Arranged by
H. T. BURLEIGH.

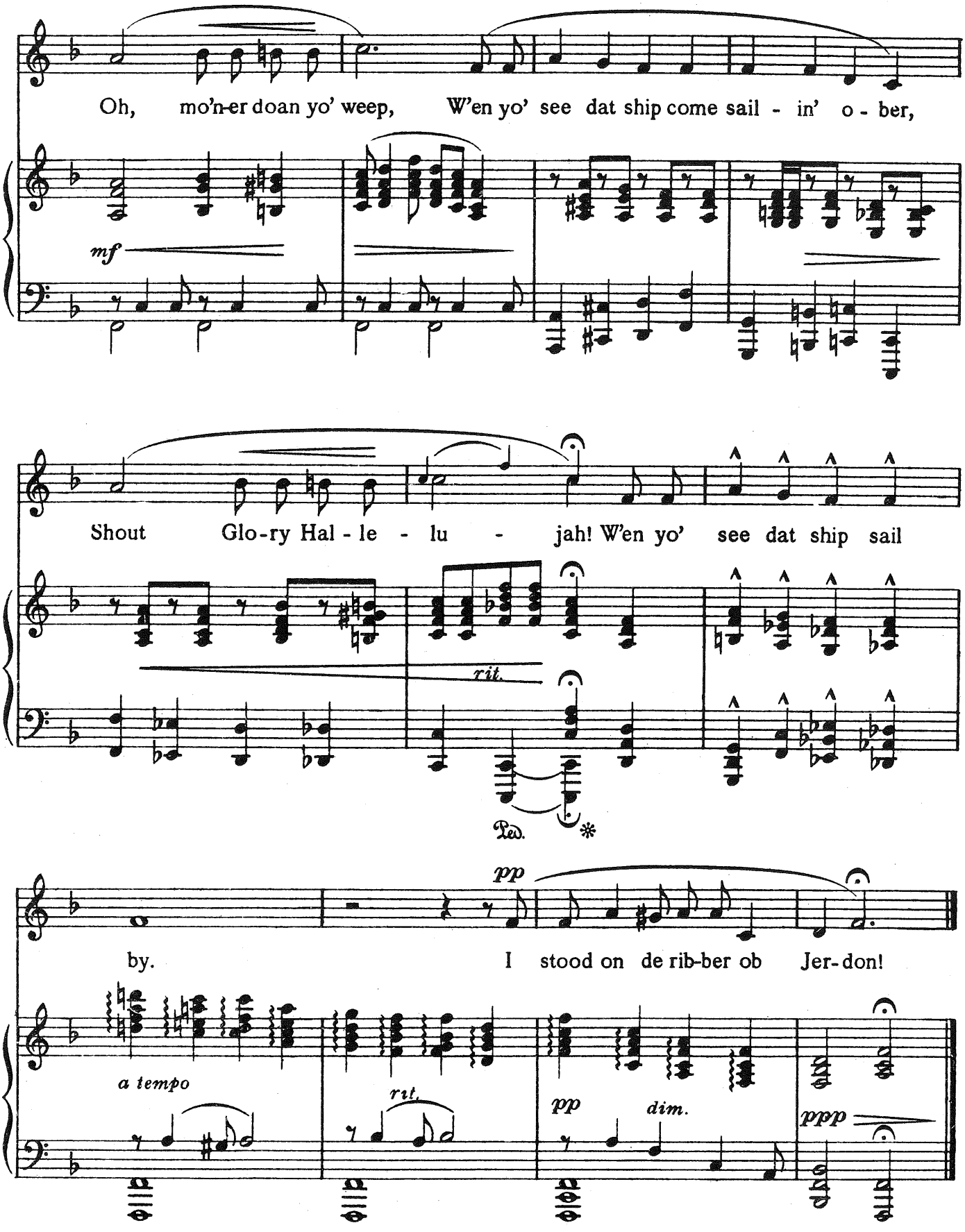


G. RICORDI & Co's, Copyright. **Copyright MCMXVIII by G Ricordi & Cº, Inc.**
All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


Oh, *) mo'n-er doan yo' weep! W'en yo' see dat ship come
sail-in' o-ber, Oh, mo'n-er doan yo' weep! W'en yo'
rit
see dat ship sail by.
a tempo
mf

*) mourner.


O sis - ter / broth - er yo' bet - tah be read - y, To
mf
see dat ship come sail - in' o - ber, Sis - ter / Broth - er yo' bet - tah be
read - y, To see dat ship sail by.

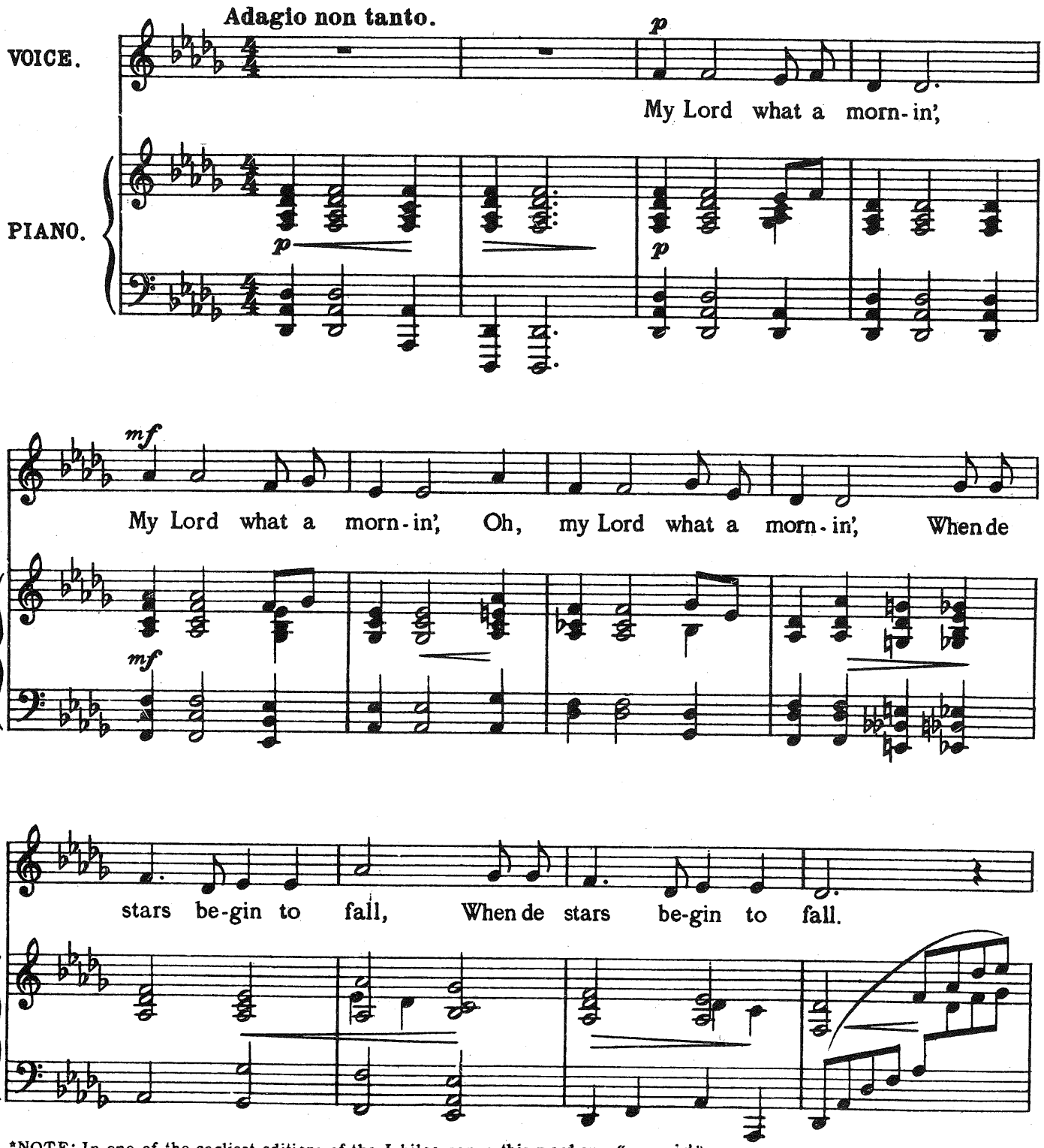

Oh, mo'n-er doan yo' weep, W'en yo' see dat ship come sail - in' o - ber,
mf
Shout Glo-ry Hal - le - lu - jah! W'en yo' see dat ship sail
rit.
Ped. *
pp
by. I stood on de rib-ber ob Jer-don!
a tempo
rit.
pp
dim.
ppp

Duration about 2¾ min.

My Lord, what a *mornin'

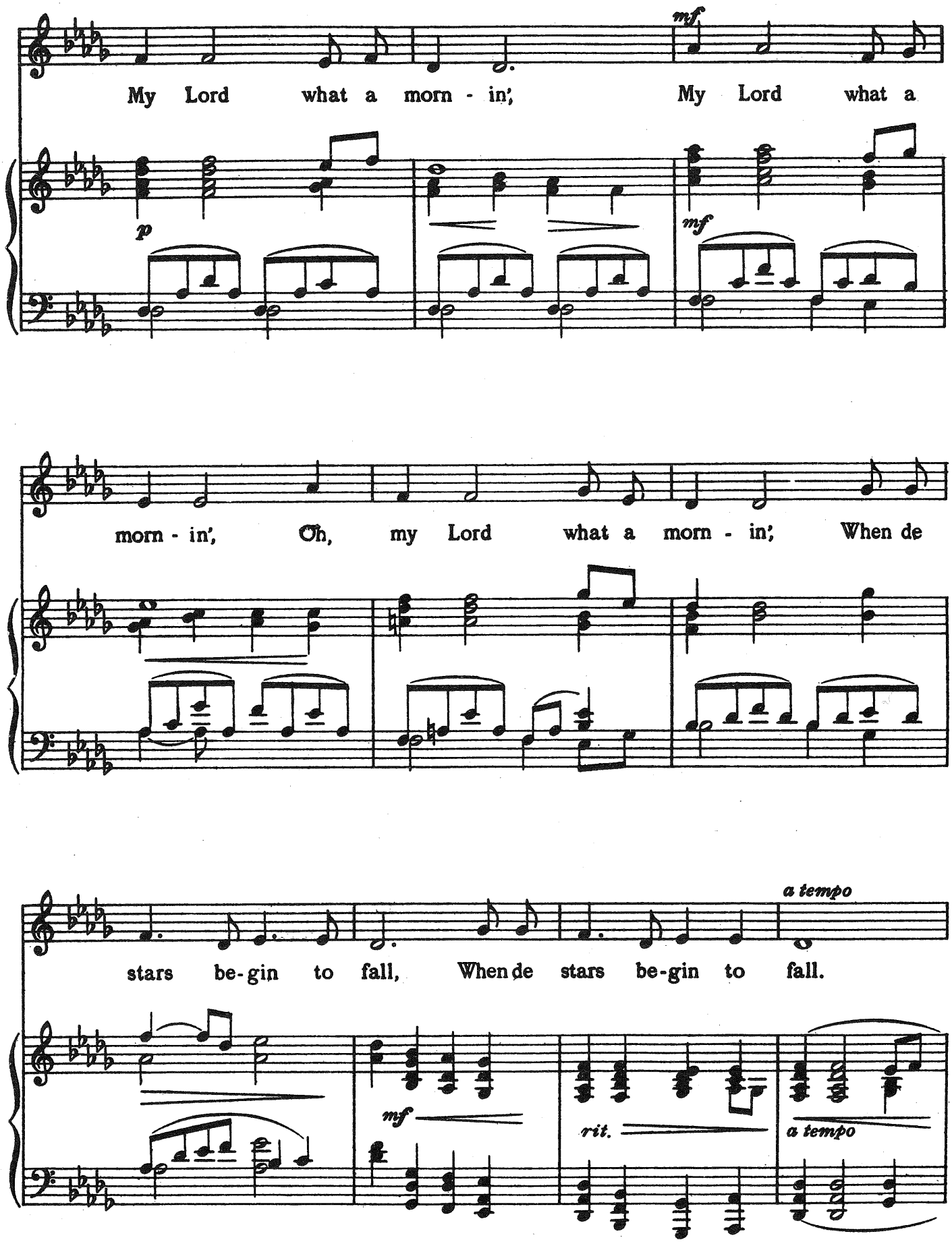
Rev. VIII, 10

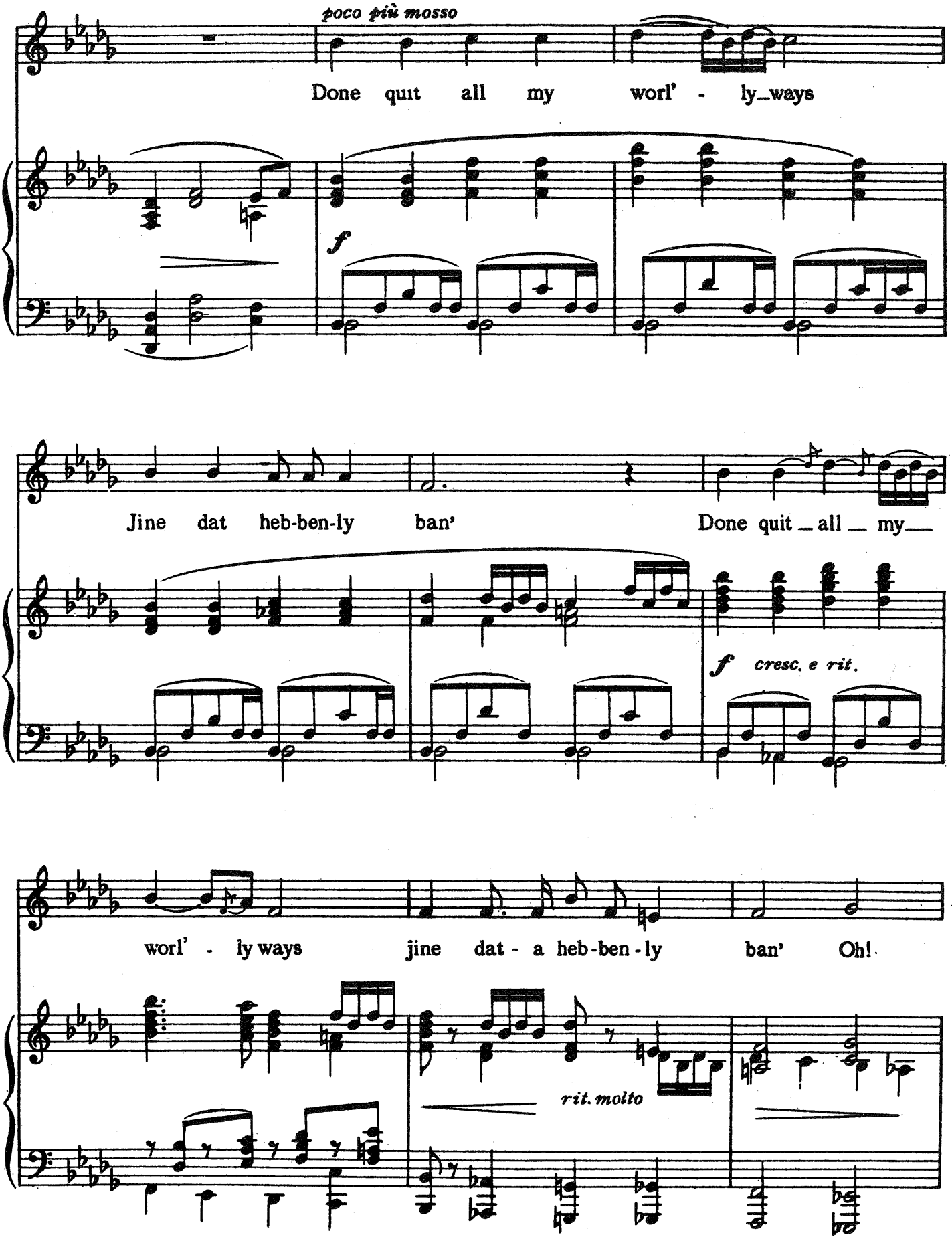
Negro Spiritual
Arranged by
H. T. BURLEIGH.

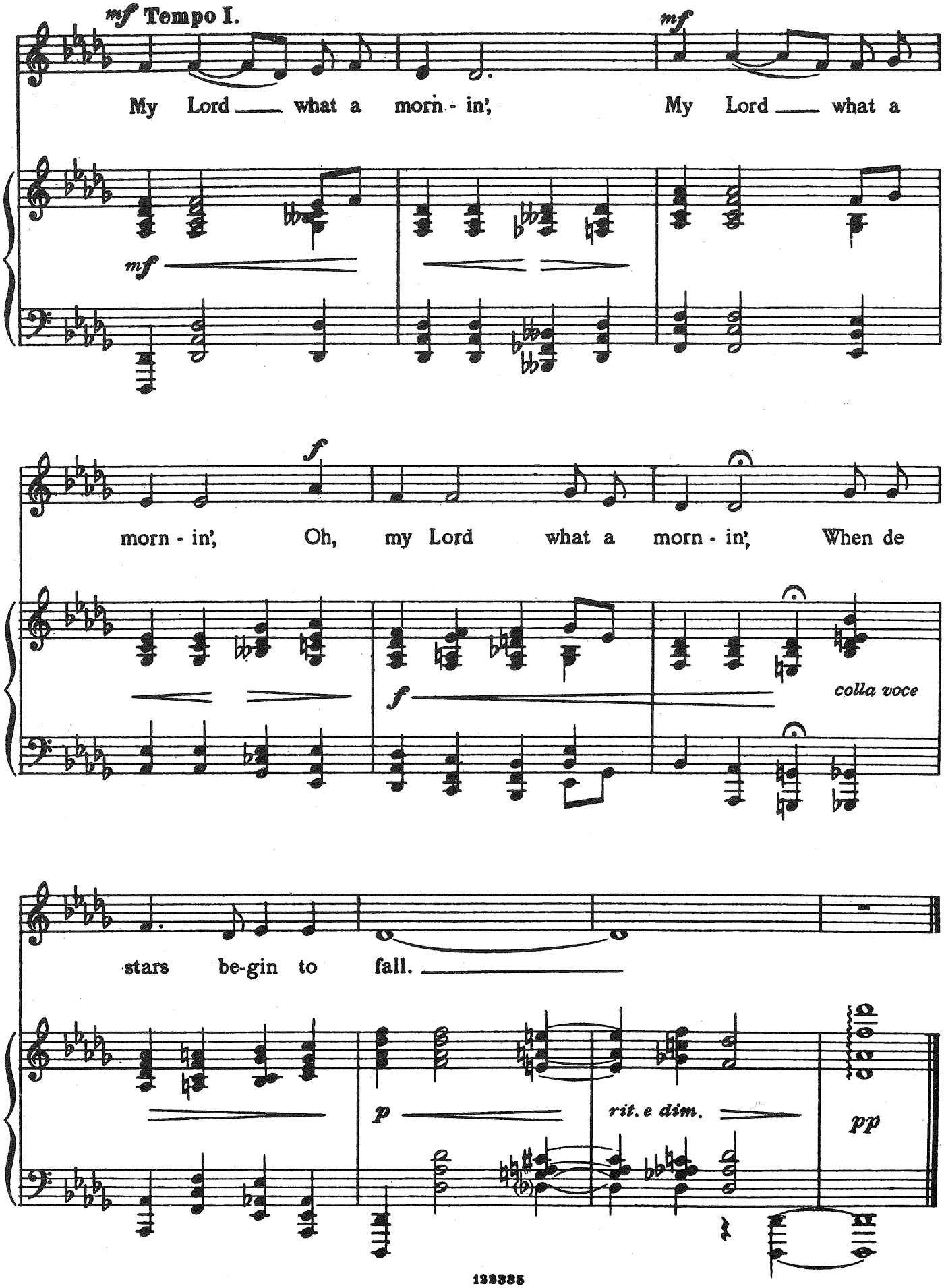


*NOTE: In one of the earliest editions of the Jubilee songs this word was "mournin'."

G. RICORDI & Co's, Copyright. Copyright MCMXVIII by G Ricordi & Cº, Inc.
All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


mf
My Lord what a morn - in', My Lord what a
p
mf
morn - in', Oh, my Lord what a morn - in', When de
a tempo
stars be-gin to fall, When de stars be-gin to fall.
mf
rit.
a tempo


poco più mosso
Done quit all my worl' - ly_ways
f
Jine dat heb-ben-ly ban'
Done quit _ all _ my _
f cresc. e rit.
worl' - ly ways jine dat - a heb-ben-ly ban' Oh!
rit. molto

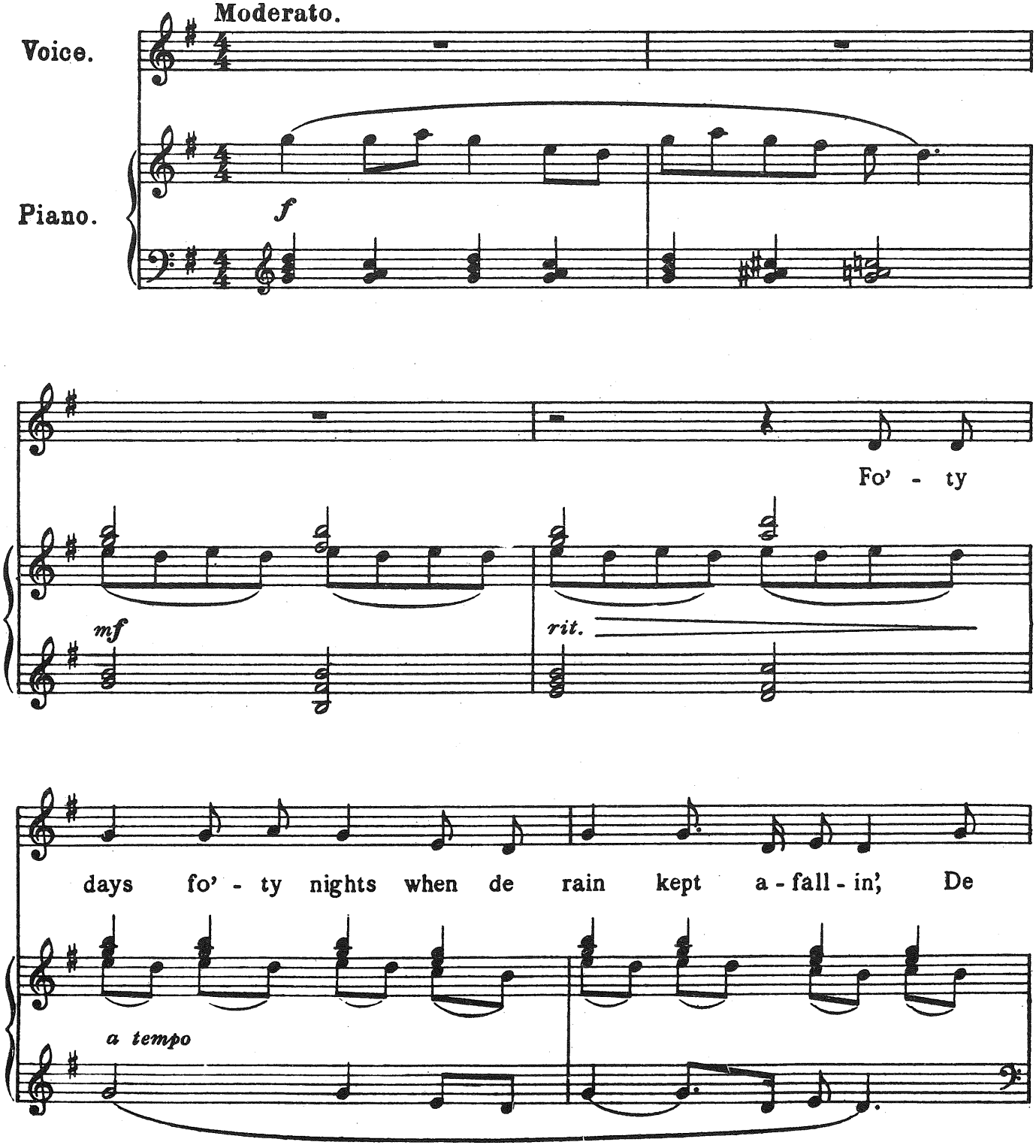

mf Tempo I.
mf
My Lord ___ what a morn - in', My Lord ___ what a
mf
f
morn - in', Oh, my Lord what a morn - in', When de
f
colla voce
stars be-gin to fall. ___
p
rit. e dim.
pp

Duration about 1¾ min.

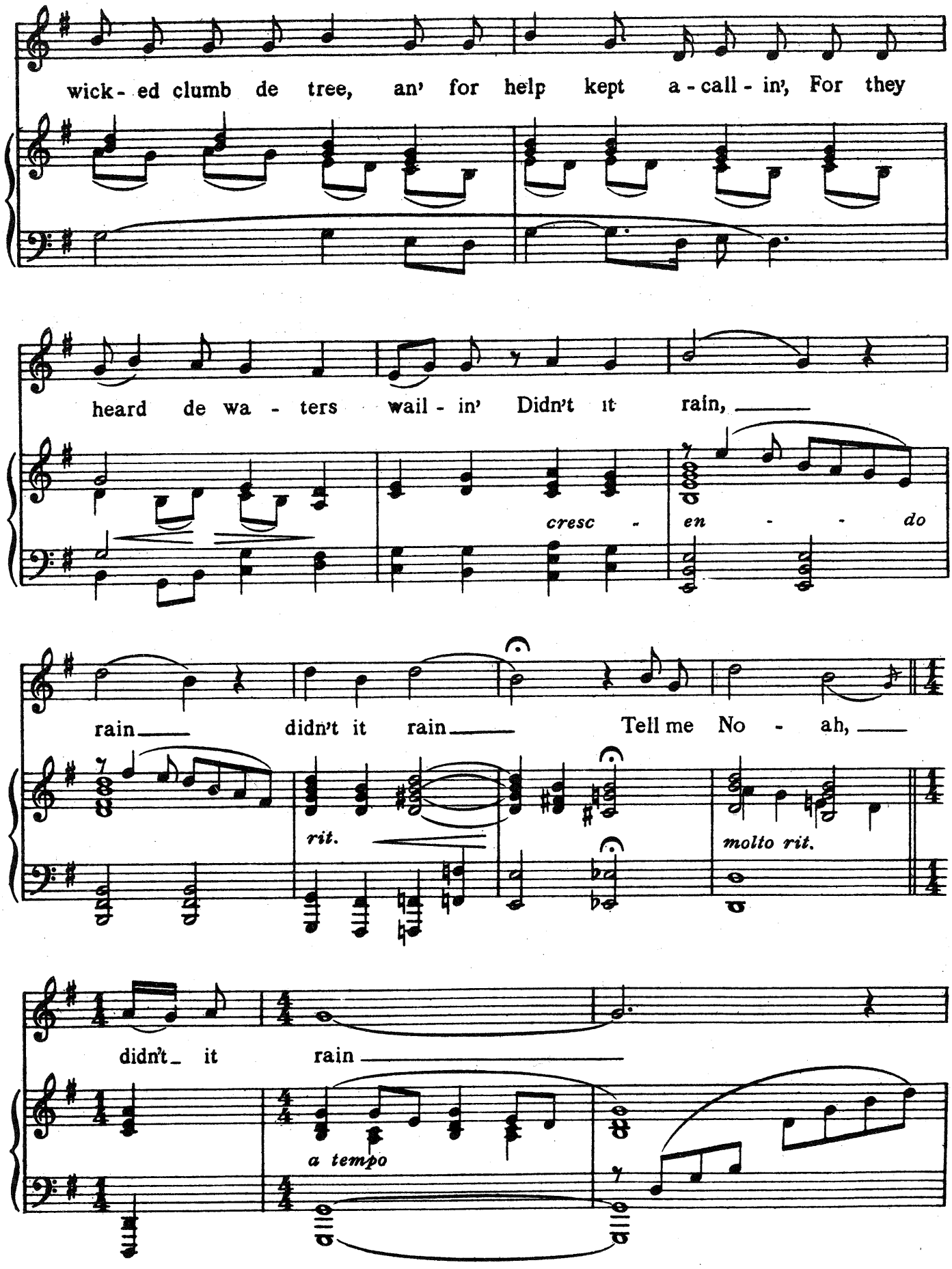
Oh, Didn't it Rain.

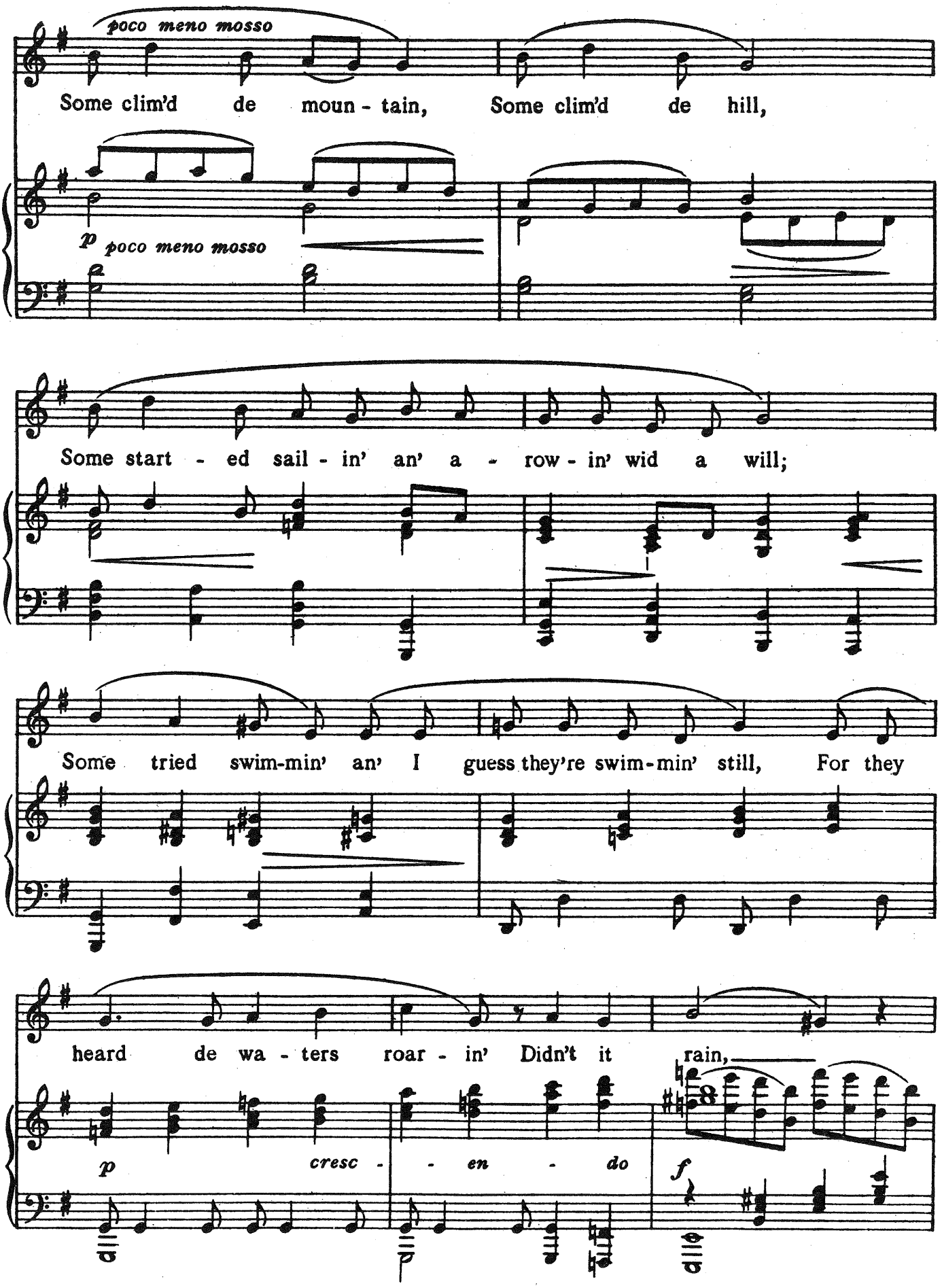
Gen. VII. 4

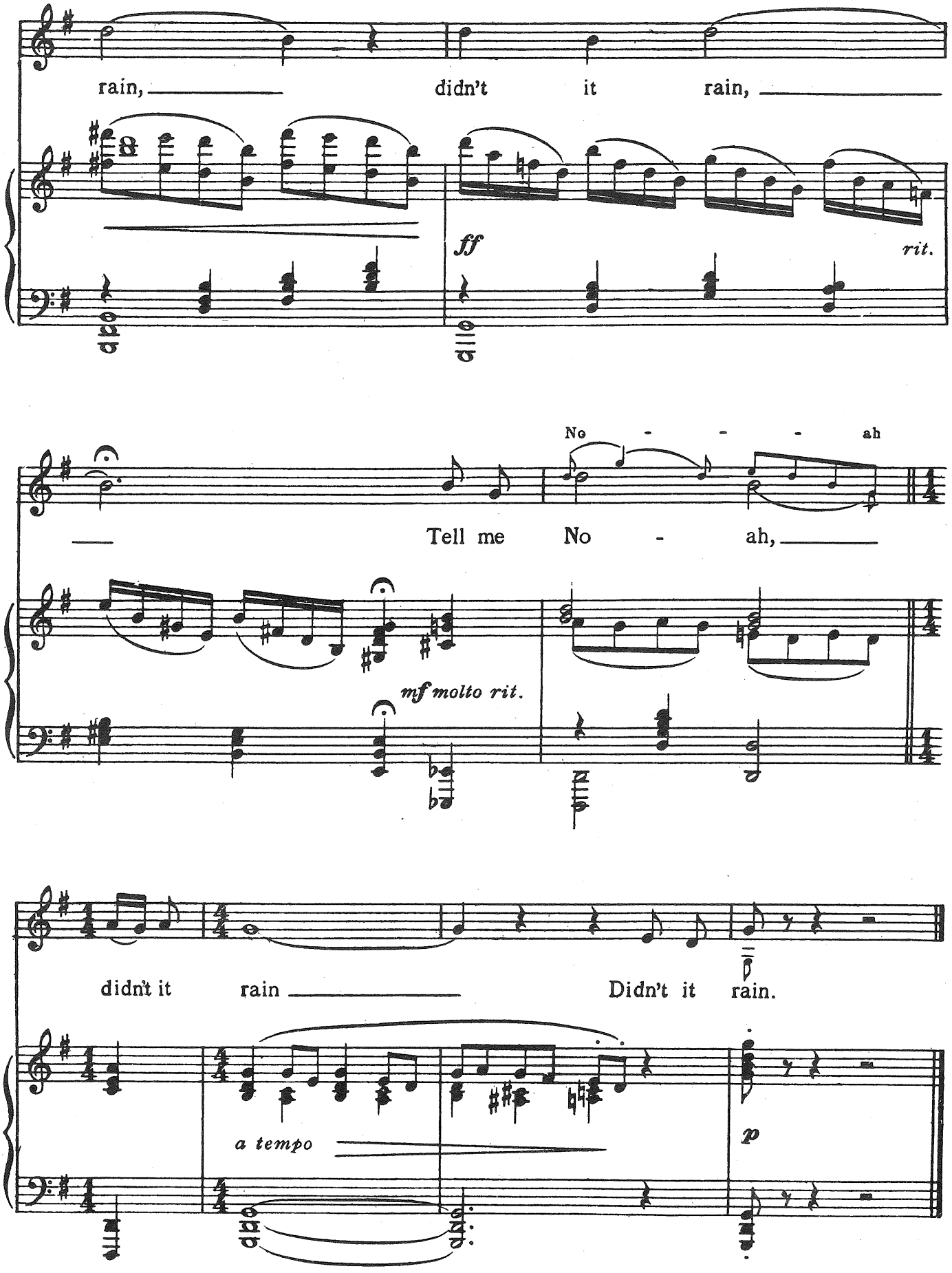
Arranged by
H. T. BURLEIGH.



G. RICORDI & Co's, Copyright. Copyright MCMXIX by G. Ricordi & Co, Inc.
All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


wick - ed clumb de tree, an' for help kept a - call - in', For they
heard de wa - ters wail - in' Didn't it rain,
cresc - en - - do
rain didn't it rain Tell me No - ah,
rit.
molto rit.
didn't it rain
a tempo

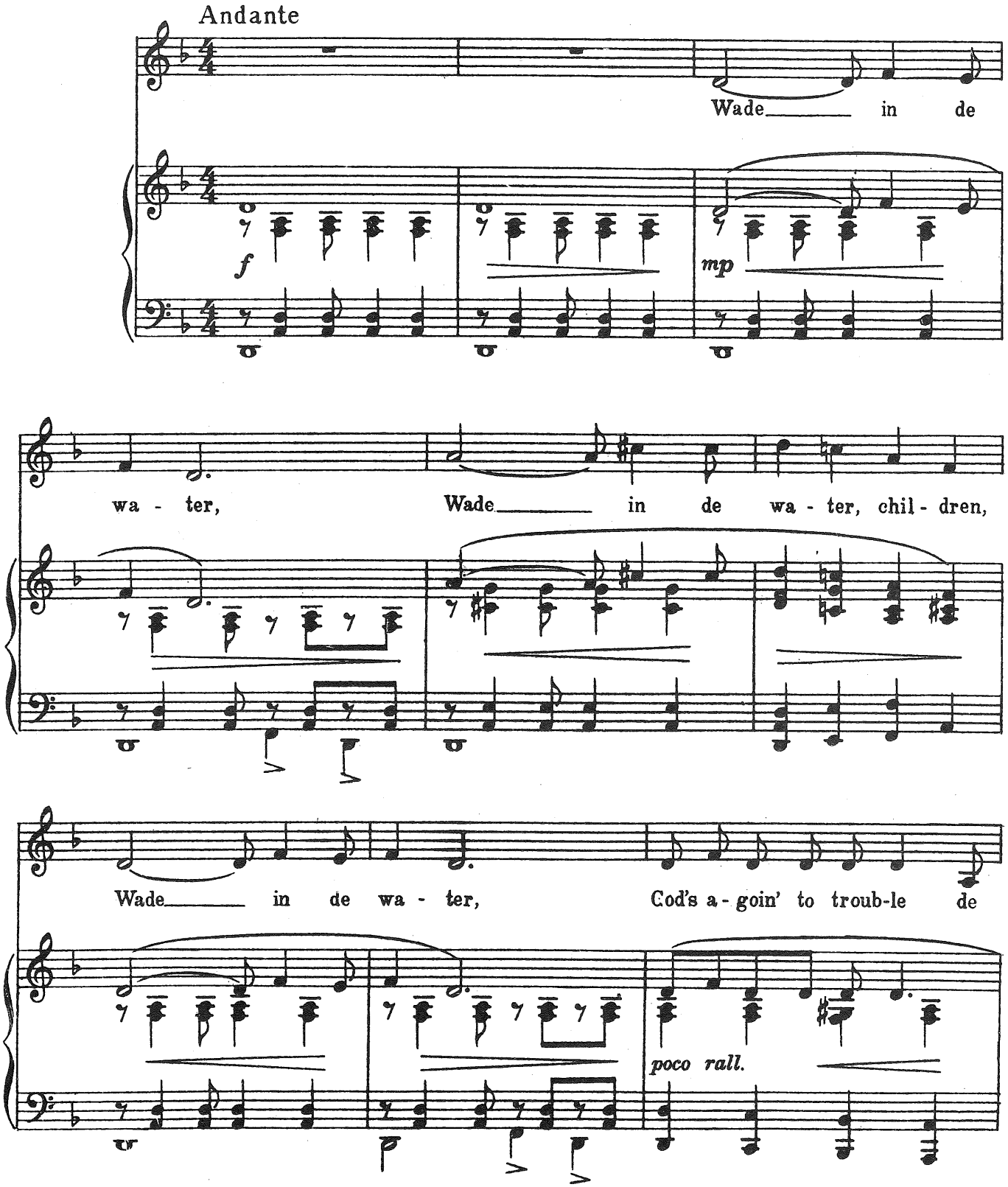

poco meno mosso
Some clim'd de moun - tain, Some clim'd de hill,
p poco meno mosso
Some start - ed sail - in' an' a - row - in' wid a will;
Some tried swim-min' an' I guess they're swim-min' still, For they
heard de wa - ters roar - in' Didn't it rain,
p cresc - - en - do
f


rain, didn't it rain,
ff
rit.
No - - - ah
Tell me No - ah,
mf molto rit.
didn't it rain Didn't it rain.
a tempo
p

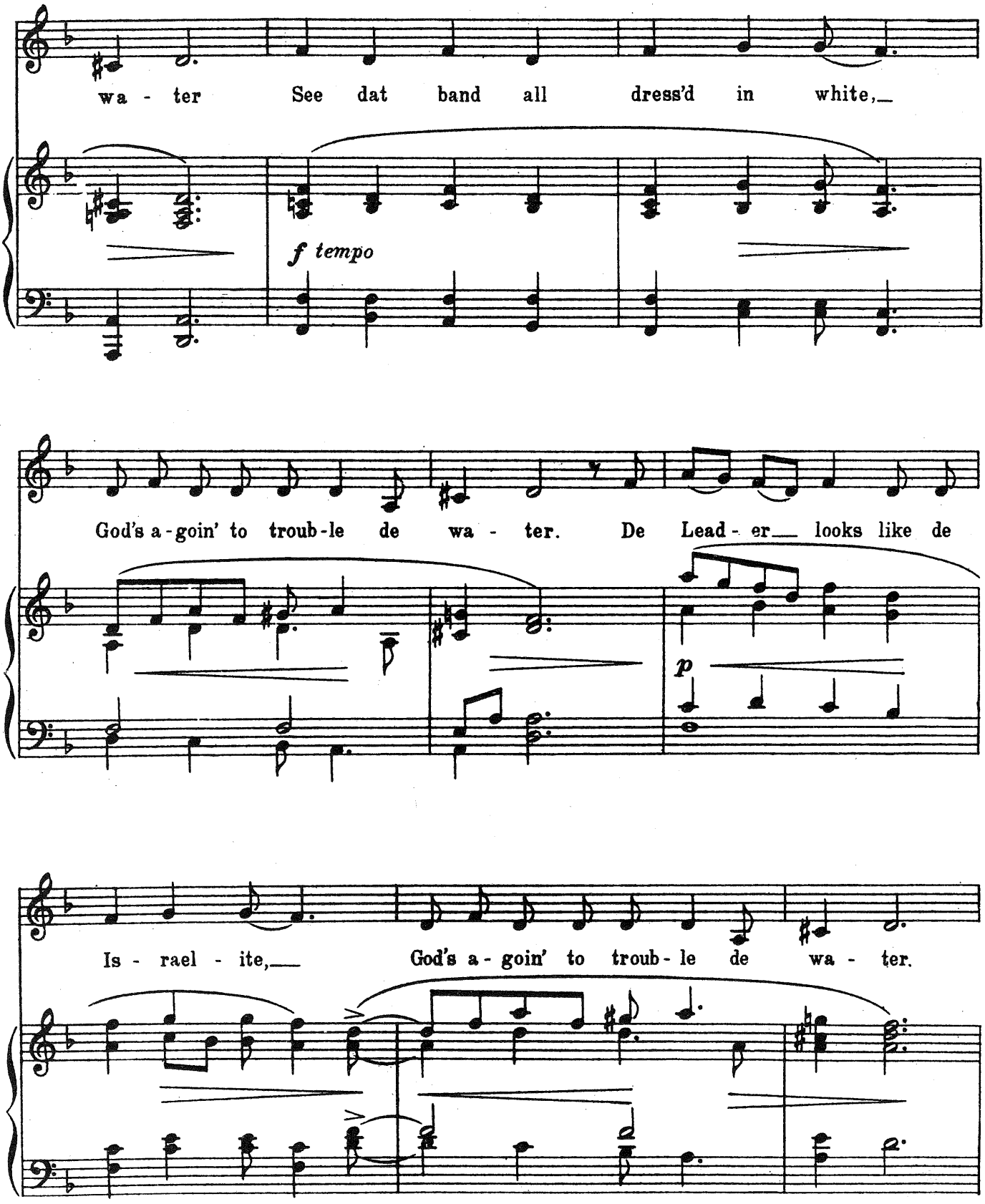
Duration
about 2 min.

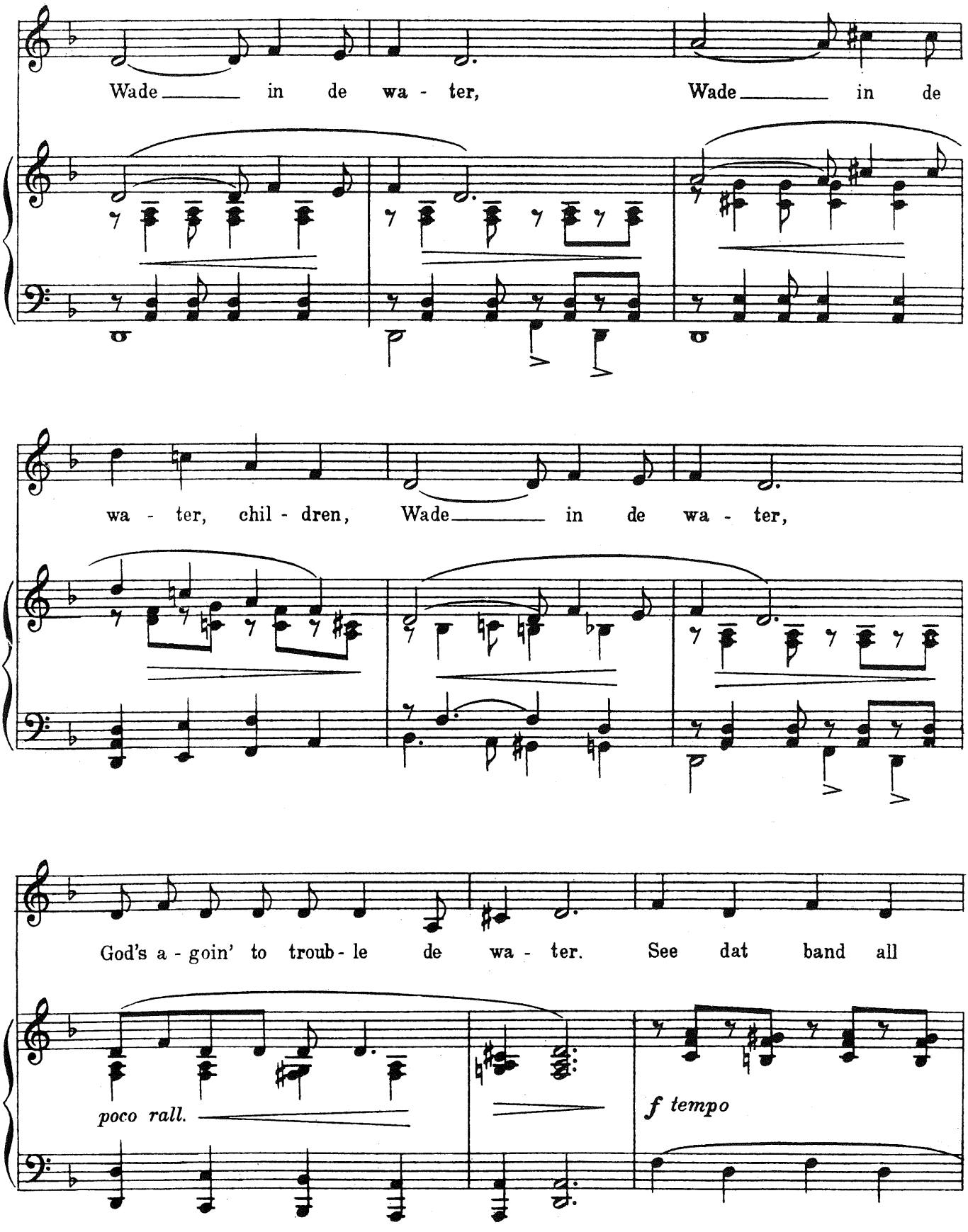
Wade in de water

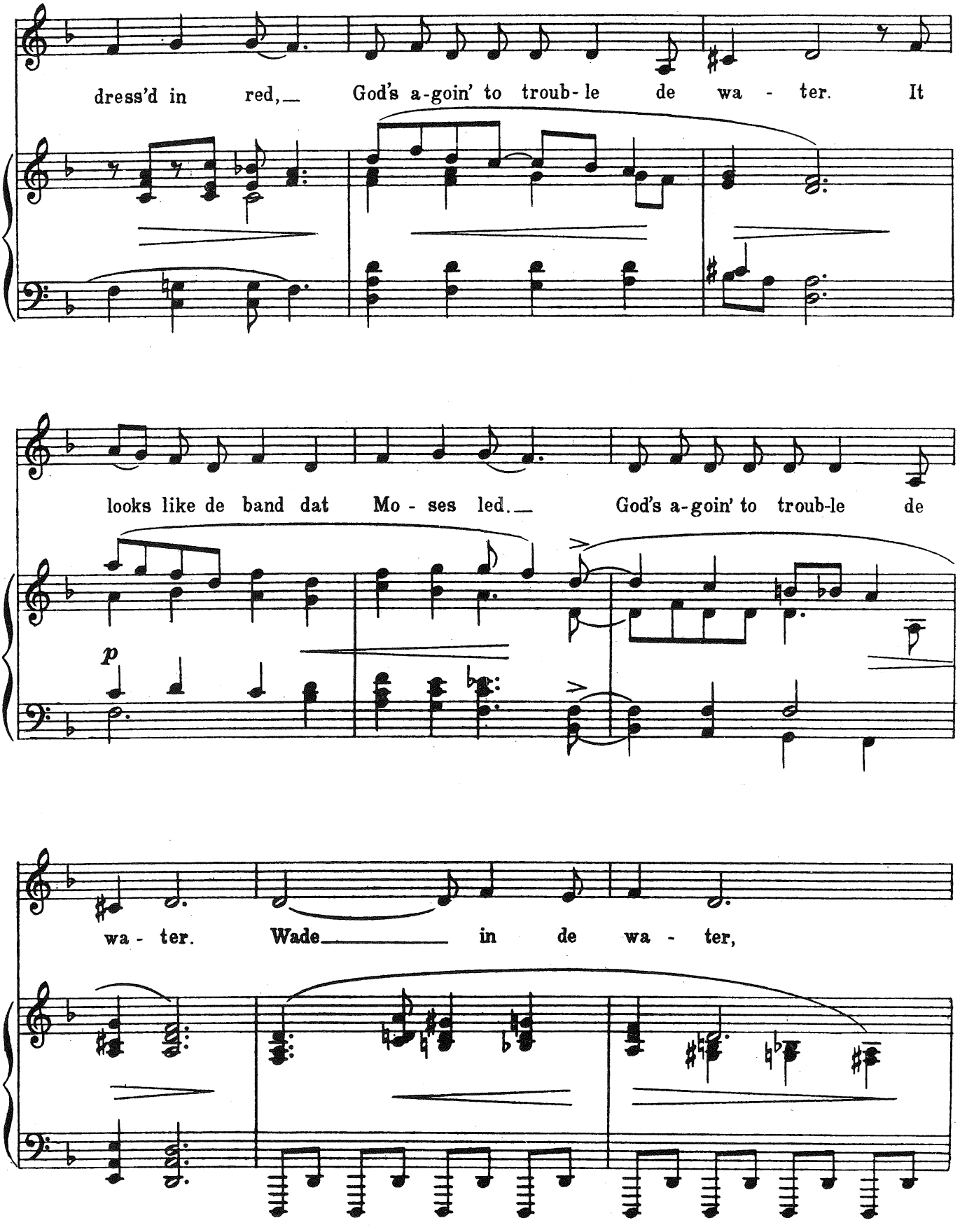
Negro Spiritual
arranged by
H. T. BURLEIGH

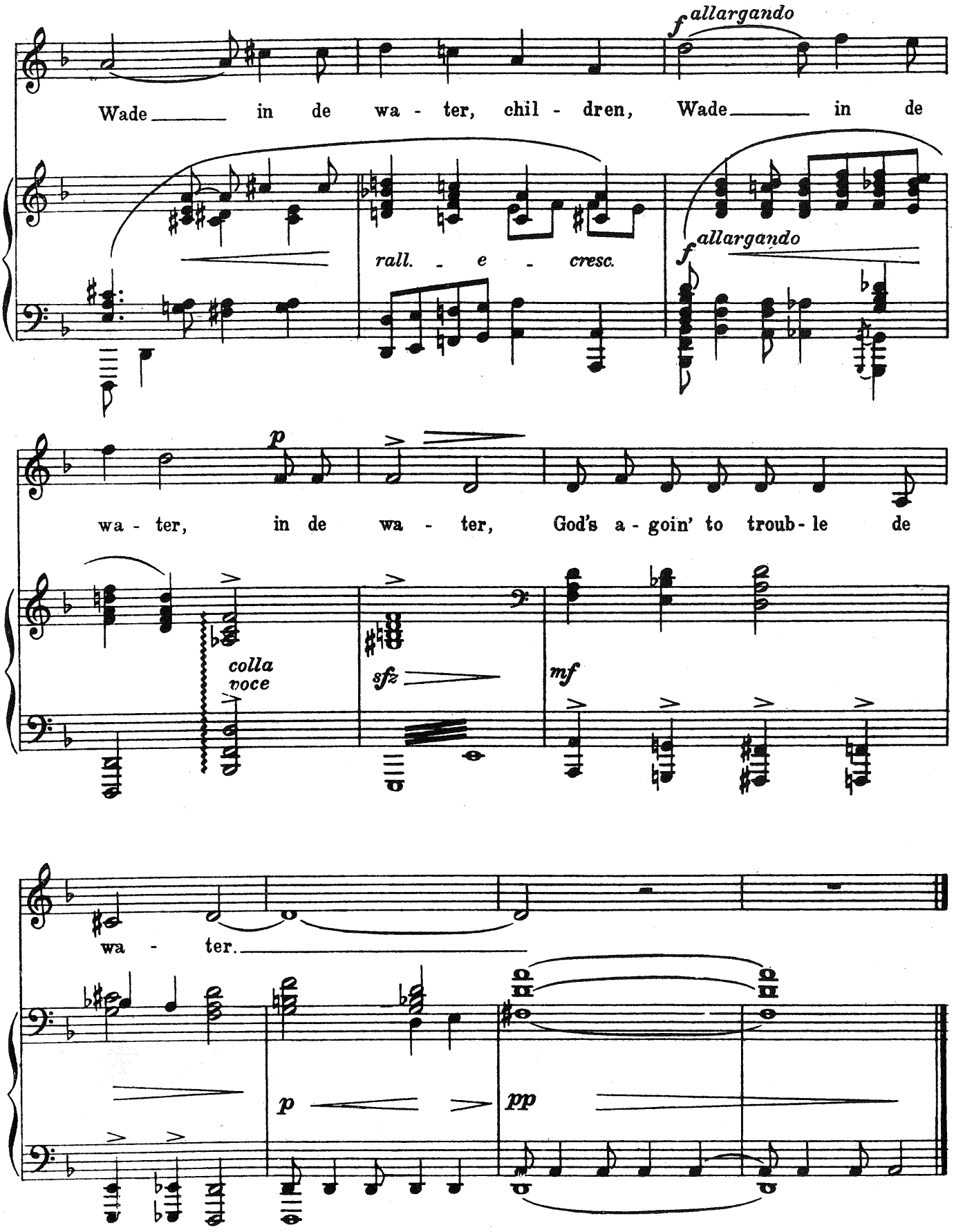


G. RICORDI & Co's, Copyright. Copyright MCMXXV by G. Ricordi & Co., Inc. 122335
All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


wa - ter See dat band all dress'd in white,
f tempo
God's a-goin' to troub-le de wa - ter. De Lead - er looks like de
p
Is - rael - ite, God's a - goin' to troub - le de wa - ter.


Wade in de wa - ter, Wade in de
wa - ter, chil - dren, Wade in de wa - ter,
God's a - goin' to troub - le de wa - ter. See dat band all
poco rall.
f tempo


dress'd in red,— God's a-goin' to troub-le de wa - ter. It
looks like de band dat Mo - ses led.— God's a-goin' to troub-le de
p
wa - ter. Wade— in de wa - ter,

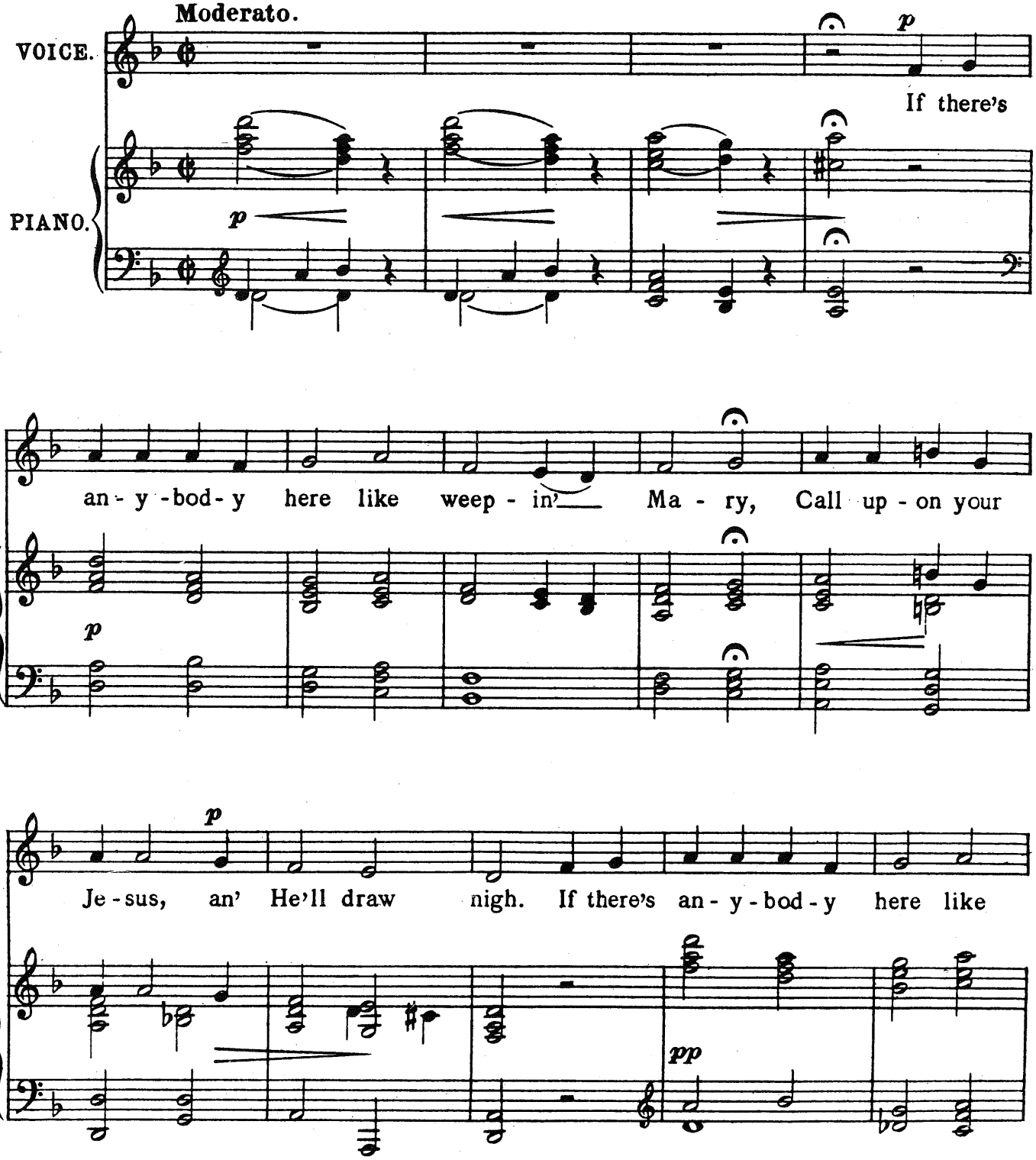

f allargando
Wade in de wa - ter, chil - dren, Wade in de
rall. - e - cresc.
f allargando
p
wa - ter, in de wa - ter, God's a - goin' to troub - le de
colla voce
sfz
mf
wa - ter.
p
pp

Weepin' Mary.

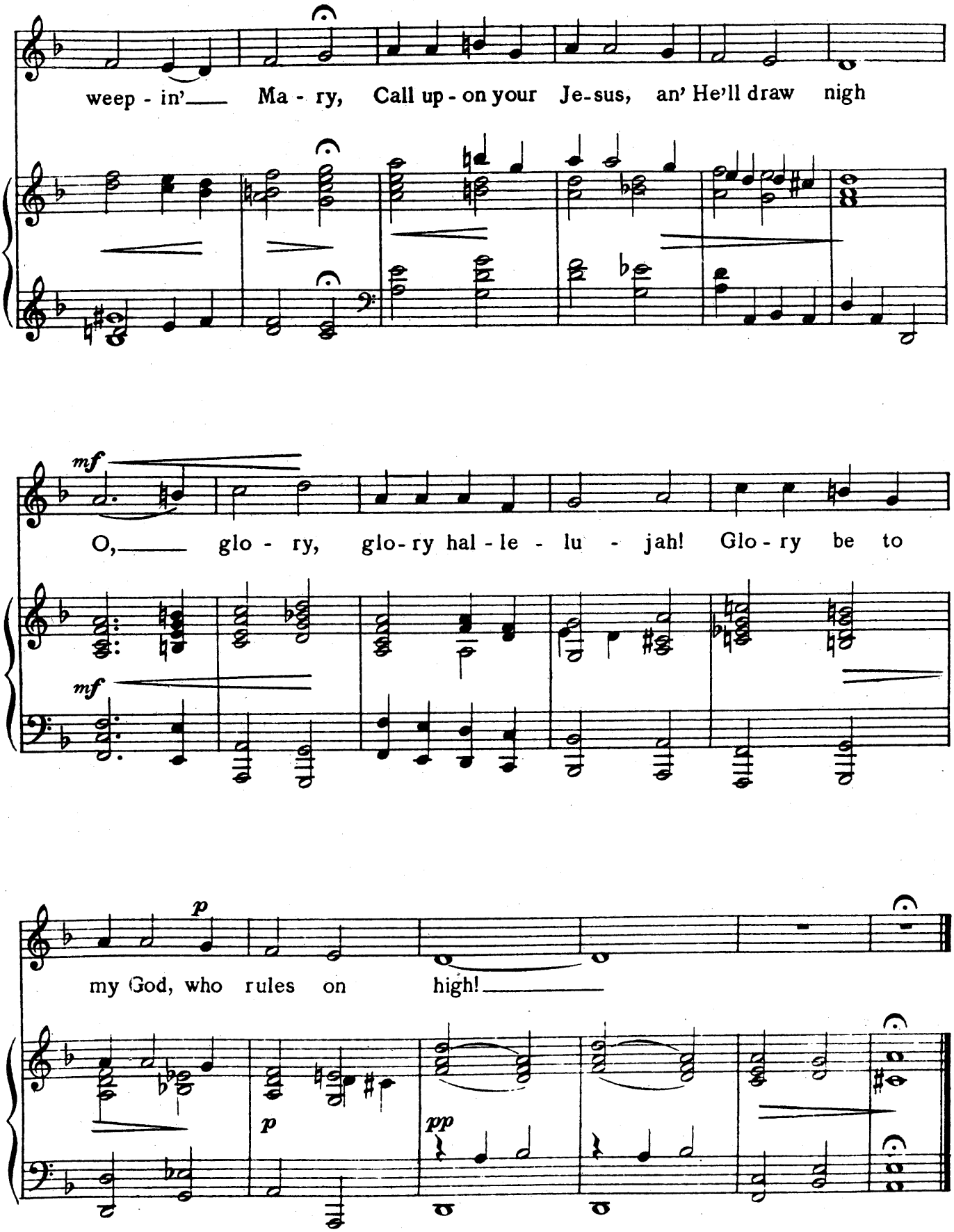
Duration
about 1¼ min.

John XX. 11

Negro Spiritual
Arranged by
H. T. BURLEIGH.



G. RICORDI & Co's, Copyright. Copyright MCMXVII by G. Ricordi & Co Inc.
All rights of performance, broadcasting, reproduction, translation and transcription are strictly reserved.


weep - in'— Ma - ry, Call up - on your Je-sus, an' He'll draw nigh
mf
O,— glo - ry, glo-ry hal - le - lu - jah! Glo - ry be to
mf
p
my God, who rules on high!—
p
pp

POPULAR VOCAL ALBUMS

Original and English text

Celebrity

THE CARUSO ALBUM

Your tiny hand is frozen	*Puccini*
A Vuchella	*Tosti*
Santa Lucia	*Marzials*
Ay-ay-ay	*Friere*
Je crois entendre	*Bizet*
The Portrait	*Donaudy*
Ideale	*Tosti*
La donna è mobile	*Verdi*

THE GIGLI ALBUM

Mattinata ('Tis the day)	*Leoncavallo*
None shall sleep to-night	*Puccini*
Addio a Napoli	*Cottrau*
La Danza	*Rossini*
Fenesta che lucive	*arr. De Meglio*
Ombra mai fu (Largo)	*Handel*
Strange Harmony	*Puccini*
Marechiare	*Tosti*

THE JOAN HAMMOND ALBUM

Oh, my beloved father	*Puccini*
Suicidio	*Ponchielli*
In quelle trine	*Puccini*
Ebben, n'andro lontana	*Catalani*
Love and music	*Puccini*
Madre pietosa	*Verdi*
L'uccellino	*Puccini*
Ritorna vincitor	*Verdi*

Negro Spirituals

The celebrated Burleigh arrangements—English text

VOLUME I

By an' by	O Peter, go ring-a dem bells
Deep River	Steal away
I got a robe (Heav'n, Heav'n)	Swing low, sweet chariot
I want to be ready	'Tis me, O Lord
Nobody knows the trouble I've seen	Were you there

VOLUME II

Balm in Gilead	I stood on de ribber ob Jerdon
De gospel train	My Lord, what a mornin'
Didn't my Lord deliver Daniel?	Oh didn't it rain
Ev'ry time I feel de Spirit	Wade in the water
Go down, Moses	Weepin' Mary

Operatic

SOPRANO

Vissi d'arte	*Puccini*
Un di ero piccina	*Mascagni*
Caro nome	*Verdi*
Elsa's Dream	*Wagner*
Saper vorreste	*Verdi*
Ah! lo so	*Mozart*

MEZZO-SOPRANO No. 1

Sulla vetta tu del monte	*Puccini*
Stella del marinar	*Ponchielli*
Ah! mon fils	*Meyerbeer*
O mio Fernando	*Donizetti*
Faites-lui mes aveux	*Gounod*
Stride la vampa	*Verdi*

MEZZO-SOPRANO No. 2

Voi che sapete	*Mozart*
Si le bonheur	*Gounod*
Terra adorata	*Donizetti*
Piangerò mia sorte ria	*Handel*
Condotta ell'era	*Verdi*
Kommt ein schlanker Bursch	*Weber*

CONTRALTO

Voce di donna	*Ponchielli*
O del mio dolce ardor	*Gluck*
Il segreto	*Donizetti*
Lascia ch'io pianga	*Handel*
Sposa Euridice	*Gluck*
Che farò senza Euridice	*Gluck*
Re dell'abisso	*Verdi*

TENOR No. 1

Che gelida manina	*Puccini*
Celeste Aida	*Verdi*
Lohengrin's Narration	*Wagner*
Salut, demeure	*Gounod*
Una furtiva lagrima	*Donizetti*
Questa o quella	*Verdi*

TENOR No. 2

E lucevan le stelle	*Puccini*
Serenade: Apri la tua finestra	*Mascagni*
Lohengrin's Farewell	*Wagner*
Com' è gentil	*Donizetti*
La donna è mobile	*Verdi*
M'appari tutt'amor	*Flotow*

BARITONE

Pescator, affonda l'esca	*Ponchielli*
Quand'ero paggio	*Verdi*
O Star of Eve	*Wagner*
Eri tu	*Verdi*
Deh vieni alla finestra	*Mozart*
Largo al factotum	*Rossini*

BASS

Ella giammai m'amò	*Verdi*
Si la rigueur	*Halévy*
Vecchia zimarra senti	*Puccini*
Le veau d'or	*Gounod*
Vi ravviso	*Bellini*
Vous qui faites l'endormie	*Gounod*

G. RICORDI & CO.
(LONDON) LTD.
271 Regent Street, London W.1

H/103/458